



CE

PL2501SPH & PL2501SPV Brugermanual



Belufter Brugermanual **PL2501SPH & PL2501SPV**

Begyndende Serie #: 0032618001

U.S. Patent #: 6892821

Originale Anvisninger

VIGTIGT - LÆS DETTE GRUNDIGT FØR BRUG OG BEHOLD TIL FREMTIDIG REFERENCE

Indholdsfortegnelse

| | |
|--|-------|
| Specifikationer, anvendelsesformål og sikkerhed..... | 3 |
| Advarsels- og instruktionsetiketter..... | 4-5 |
| Motormærkninger, Motorstyringer og Emballage Checkliste..... | 6 |
| Betjening..... | 7-8 |
| Vedligeholdelse..... | 8-23 |
| Fejlfinding..... | 24 |
| Reservedelsliste og garantioplysninger | 25 |
| Deltegninger og lister..... | 26-40 |
| Overensstemmelseserklæring..... | 41-43 |

Specifikationer

| | PL2501SPH | PL2501SPV |
|---------------------------------|-------------------------|-----------------------------|
| Motor | Honda GX160 m/Gearkasse | Briggs og Stratton Vanguard |
| Motor modelnr. | GX160UT2HX2 | 12V3 |
| Brændstofkapacitet for motor | 3,3 qt. (3,1 l) | 3,3 qt. (3,1 l) |
| Oliekapacitet for motor | 0,63 qt (0,58 l) | 0,63 qt (0,58 l) |
| Total enhedsvægt | 435lb (197,3kg) | 435lb (197,3kg) |
| Længde | 67" (1,7 m) | 67" (1,7 m) |
| Bredde | 35" (0,89 m) | 35" (0,89 m) |
| Højde | 38" (0,97 m) | 38" (0,97 m) |
| Maksimal hældning ved betjening | 15° | 15° |

Anvendelsesformål

Denne maskine er designet til luftning af etablerede græsplæner og store græsbeklædte områder. Denne maskine bør ikke blive brugt til andre formål end de ovenfor nævnte.

⚠ BETJEN IKKE HVIS DER FOREKOMMER USÆDVANLIG VIBRATION! Hvis der forekommer usædvanlig vibration, skal motoren slukkes øjeblikkeligt, og der skal tjekkes for skade eller slid på tandkrumtap, løse krumtaplejer eller tænder, løs motor eller fremmede objekter. For at fjerne snavs fra maskinen, se den specifikke fejlfinding sektion.

Bemærk: Se delliste for korrekt boltmoment og specifikationer.

Sikkerhed

FORSLAG 65 ERKLÆRING

⚠ ADVARSEL 

Dette produkt kan udsætte dig for kemikalier, herunder benzinmotorudstødning, som i Californien er kendt for at forårsage kræft, og kullite, som Californien har erkendt kan forårsage fosterskader eller anden reproduktiv skade. For mere information gå til www.P65Warnings.ca.gov.

Advarsels- og instruktionsetiketter

De nedenfor viste etiketter blev installeret på din BILLY GOAT® belufter. Hvis en etiket er beskadiget eller mangler, skal den udskiftes, inden du bruger dette udstyr. Genstandsnumre fra den Illustrerede Delliste og delnumre er angivet for at gøre det lettere at bestille mærkater, der skal udskiftes. Den korrekte position af hver mærkat kan bestemmes ved at se de viste Figur- og Genstandsnumre.


⚠ WARNING

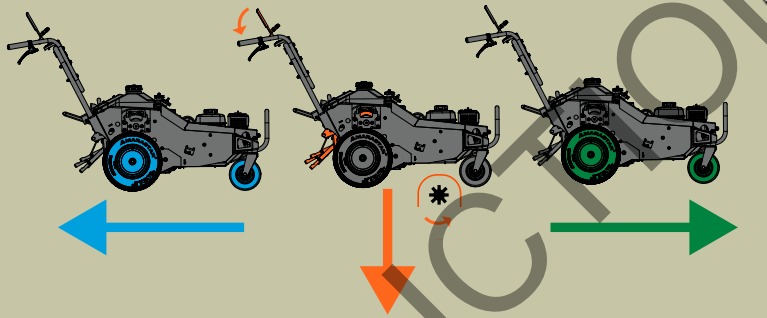
Amputation and Pinch Point Hazard
To avoid injury from rotating parts, stay clear of parts and keep all shields and guards in place.




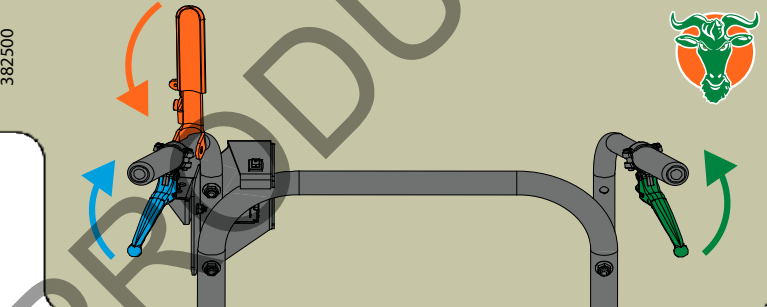
5103184

DECAL, ADVARSEL, HAND IN BELT, ENG. KUN P/N 5103184.










DECAL, OP INFO VENSTRE P/N 382500

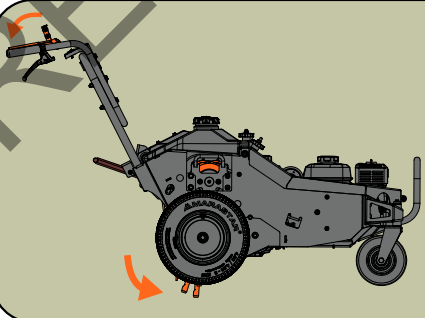
Belt Serviceability

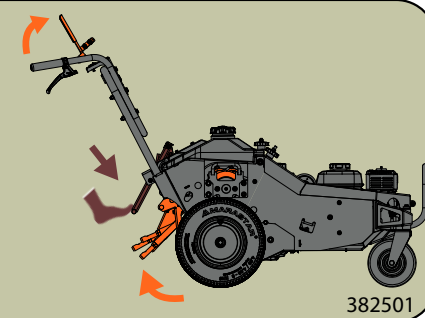
Read the Operator's Manual for complete belt servicing instructions.



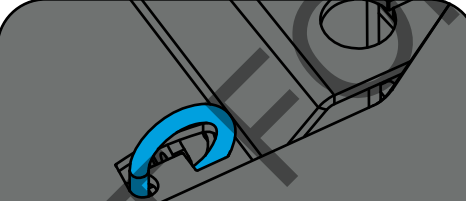
382502

DECAL, BÆLTE SERVICE P/N 382502






DECAL, OP INFO HØJRE P/N 382501



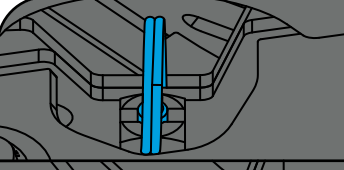
LEVER IN: FREE WHEEL




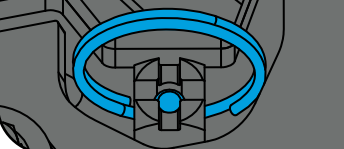
LEVER OUT: DRIVE ENABLED


382503

DECAL, BI PASS FUNKTION P/N 382503









382504

DECAL, CASTER LOCK FUNKTION P/N 382504

Advarsels- og instruktionsetiketter - fortsat

Adjusting Chain Tension

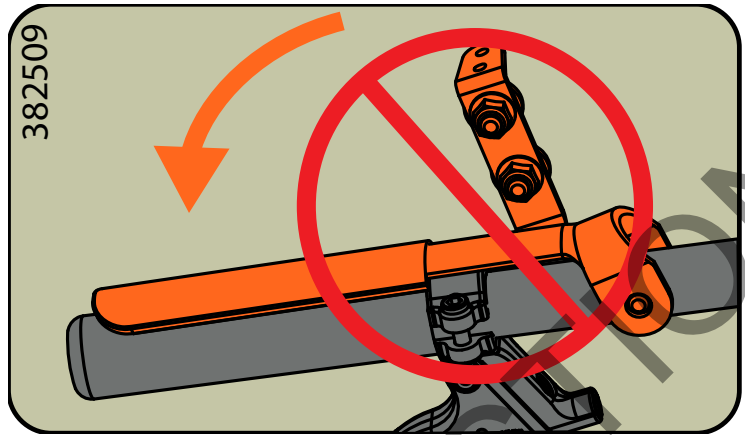
Adjust chain tension within first 10 hrs.



Read the Operator's Manual for complete chain servicing instructions.

382505

DECAL, JUSTER KÆDE SPÆNDING P/N 382505



382509

DECAL, INGEN KOBLING P/N 382509

Text PLUG to 33988 for helpful Video Tutorial

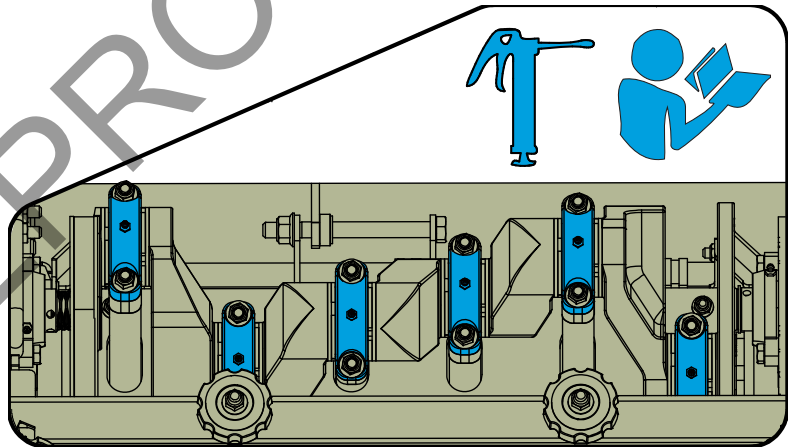
U.S. ONLY



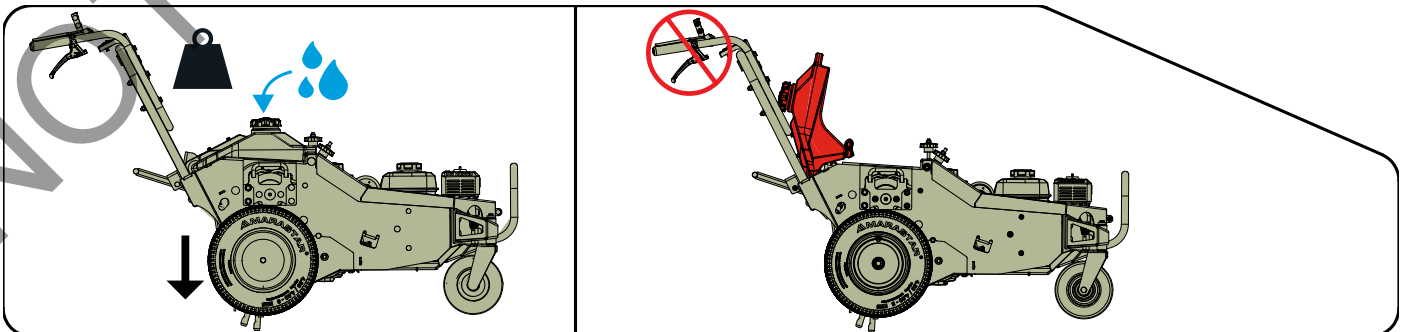
FOR BEST RESULTS SOIL SHOULD BE DAMP WHEN AERATING

382508

DECAL, T2V STIK & JORD P/N 382508



DECAL, FORM I VANDTANK VENSTRE



DECAL, FORM I VANDTANK HØJRE

Betjening

START MOTOR

Se motorproducentens instruktioner for hvilken type og mængde af olie og benzin, der benyttes. Motoren skal være plan, når der tjekkes og påfyldes olie eller benzin.

| | |
|------------------------|---|
| MOTORHASTIGHED | Reguleret med håndtaget på motoren. Under normale forhold skal du køre med minimal gashastighed for at udføre din opgave. |
| ON/OFF KONTAKT | Indstil ON/OFF-kontakten på ON-indstillingen. |
| BRÆNDSTOFVENTIL | Flyt brændstofventil til "ON" positionen. (Honda: Placeret under motorens luftfilter.) |
| CHOKER | Brug choker ved start af kold motor. (Honda: Placeret under motorens luftfilter.) |
| GASSPJÆLD | Flyt gasspjældshåndtaget på motoren til hurtig position. Træk i startrebet for at starte motoren. |

Hvis din enhed ikke starter, så tjek sektionen om fejlfinding i betjeningsvejledningen og se også manualen for motoren.

BEMÆRK: Honda motorer er udstyret med en lav oliesensor for at forhindre motorskader. Når den registrerer et lavt olieforhold (dvs. enheden arbejder eller står på en stejl hældning), slukker motoren. Det lave olieforhold skal korrigeres, før motoren kan genstartes. Se motorens brugervejledning for yderligere information.

GENNEMLUFTNING

BEMÆRK: PARKER ALDRIG DENNE ENHED PÅ NOGEN FORM FOR SKRÅNING.
Hold altid tænder i op-positionen, når enheden parkeres.

| | |
|-------------------|---|
| TILKOBLING | Klem højre håndreguleringshåndtag til fremadgående bevægelse og venstre håndreguleringshåndtag til tilbagegående. Jo hårdere du klemmer, jo hurtigere vil maskinen køre. Husk kun at gå i indgreb med tænderne oppe. |
| DREJNING | Maskinen kan vende, mens den er i jorden. Ved afslutningen af en strækning skal maskinen drejes rundt, mens den fremadgående hastighedsregulering og koblingshåndtag holdes tilkoblet for at køre den næste strækning. Hvis der ønskes en 3-punkts drejning, skal du frakoble koblingshåndtaget og trykke fodpedalen ned for at returnere tænderne til transport (sørg for, at tænderne er helt ude af jorden, før du løfter), og klem derefter på venstre håndreguleringshåndtag for at vende maskine i position for at gøre den næste strækning. Koblingen og den fremadgående hastighedsregulering gentilkobles for at fortsætte gennemluftningen. |
| TRANSPORT | Sørg for at hæve tænderne ud af jorden (løsn koblingen og tryk fodpedalen ned) før maskinen transporteres væk fra arbejdsområdet. |

Betjening

TIPS

- **SLÅ PLÆNE** - Slå græsplænen til dens normale højde.
- **VAND** - For at opnå den bedste præstation og maksimale tandindtrængning skal plænen grundigt vandes dagen før gennemluftning.
- **INSPICÉR** - Kontrollér græsplænen før arbejdet påbegyndes. Fjern alle sten, ledninger, snore eller andre objekter, der kan udgøre en fare under arbejdet, før arbejdet startes.
- **IDENTIFICÉR** - Markér alle fastgjorte objekter, skal undgås under arbejdet, så som sprinklerhoveder, vandventiler, nedgravede kabler eller tøjsnorspæle, etc.
- **SKRÅNINGER** - Betjen ikke belufteren på stejle skrån timer (over 15 °). Brug ekstrem forsigtighed, når der arbejdes på en skrån timer overflade. For mindre skrån timer områder betjenes enheden, der krydser op og ned i 45 ° vinkel til hældningen frem for lige over. Udvides betjeningen til stejle skrån timer kan det forårsage motorskader.

BEMÆRK: Honda motorer er udstyret med en lav oliesensor for at forhindre motorskader. Når den registrerer et lavt olieforhold (dvs. enheden arbejder eller står på en stejl hældning), slukker motoren. Det lave olieforhold skal korrigeres, før motoren kan genstartes. Se motorens brugervejledning for yderligere information. Fyld tanken med vand (ca. fem gallon (±19 liter)) for at øge hjultrykket.

Vedligeholdelse

PERIODISK VEDLIGEHOLDELSE

Periodisk vedligeholdelse bør blive udført ved følgende intervaller:

| Vedligeholdelsesbetjening | Hver gang den bruges (dagligt) | Hver 10. time | Hver 50. time | Hver 100. time |
|---|--------------------------------|---------------|---------------|----------------|
| Inspicér for løse, slidte eller beskadigede dele | • | | | |
| Kontrollér motorolie* | • | | | |
| Inspicér rem for slid | | | • | |
| Motor (Se Motor manual) | • | | | |
| Smør kuglelejer med fedt (anbefales at bruge Almagard # 3752) | | • | | |
| Rens grundigt al snavs fra enheden og tænderne | • | | | |
| Udskift tandbøsninger | | | | • |
| Smør aksellejer og kasterhullejer med fedt | | | | • |

*MOTOREN SKAL STÅ PLANT, NÅR DER TJEKES ELLER PÅFYLDES OLIE

Vedligeholdelse

UDSKIFTNING AF EN ENKELT TAND

1. Vent på at motoren afkøles og afbryd tændrør.
2. Løsn låsebolten, og skru tanden af.
3. Udskift tanden, og sørg for at bruge den maksimale længde gevind på tanden.
4. Brug en momentnøgle til at stramme til 100 ft-lbs.

BEMÆRK: Tænder er en normal sliddele og bør regelmæssigt kontrolleres for tegn på slitage eller skader.

JUSTERING AF SPÆNDING PÅ DRIVREM

1. Drivremspændingen kan justeres med øjebolten, der er forbundet med fjederen. Løsn øjebolten med to 9/16" nøgler. Drej den forreste møtrik mod øjebolten. Stram den bageste møtrik for at strække fjederen, hvilket vil øge remspændingen. Stram den forreste møtrik, når der er opnået en passende spænding.

UDSKIFTNING AF DRIVREM

1. Tag tændrøret ud.
2. Skub tanddrivremmen ud af motortrissen og skub den tilbage mod bagsiden af maskinen
3. Brug en 3/8" skralde og en 6" forlængelse eller 3/8" break-over bar ved at indsætte enden af forlængelsen i det firkantede hul på mellemarmen. Skub mod uret for at strække fjederen og frigør remmen fra mellemtrissen.
4. Afbryd fjederen fra øjenbolten og skub mellemarmen mod motoren.
5. Hiv den slide/beskadigede rem ud af motoren og transmissionstrissen og fjern den fra maskinen. (Husk, hvordan remmen sad før den er fuldstændigt fjernet for at lette det i trin 6).
6. Installér den nye rem (Bemærk: vriddrev, sørg for at "V"-siden af remmen sættes i hver trisse for at sikre korrekt betjening).
7. Tilslut forbindelsen til øjebolten igen
8. Brug firkantet hul til at strække fjederen og sæt remmen tilbage i den drejelige mellemhjul.
9. Geninstaller tandhjulsremmen på motorhjulet.

Vedligeholdelse

UDSKIFTNING AF SVINGARMSBØSNING

1. Frakobl ledløftet fra svingarmens støttebjælke. Brug en slag-/topnøgle med en 3/4" studs for at fjerne 1/2" bolten (se figur A, cirklet med gult). Læg delene til side for at genmontere dem senere.
2. Frakobl svingarmens støttebjælke. Brug en slag-/topnøgle med en 1/2" studs for at fjerne de fire 5/16" bolte og tilhørende hardware (se figur A, cirklet med orange). Læg delene til side for at genmontere dem senere. Fjern svingarmens støttebjælke. På dette tidspunkt skal din maskine se ud som i figur B.



Figur A



Figur B

UDSKIFTNING AF SVINGARMSBØSNING FORTSAT

3. Tag tandpladen af. Brug en slag-/topnøgle med en 1/2" studs for at fjerne de fire 5/16" bolte og tilhørende hardware, der holder på tandpladen (se figur C). Læg delene til side for at genmontere dem senere. Manøvrér pladen forsigtigt ved brug af dine hænder (se figur D). Sæt pladen til side for at genmontere den senere



Figur C



Figur D

4. Fjern svingarmen (se figur E, cirklet med blåt). Brug en slag-/topnøgle med en 9/16" studs ELLER en 9/16" skruenøgle til at fjerne bolten, der fastholder svingarmen. Gentag dette trin for at løsne den anden svingarm.



Figur E

5. Fjern den gamle og/eller ødelagte bøsning fra svingarmen. Klem svingarmen fast. Brug en dorn og hammer til at trykke den gamle og/eller ødelagte bøsning ud af svingarmen. Se figur F.

UDSKIFTNING AF SVINGARMSBØSNING FORTSAT



Figur F

6. Placér nye bøsninger i svingarmene. Brug 1/2" pin eller ansatsbolt til at placere den nye bøsning i svingarmen. Brug en hammer til forsigtigt at slå på pin/ansatsbolten for at sætte den nye bøsning ind i svingarmen. Fjern 1/2" pin eller ansatsbolt.
7. Gentag trin 5 og for den anden svingarm.
8. Omvendt trin 1-4. Genmonter svingarmene, og sæt derefter tandpladen på igen. Fortsæt ved at fjerne svingarmens støttebjælke. Tilslut igen ledløftet til svingarmens støttebjælke.
9. Stram alle leddene. Brug en slag nøgle med korrekte studs for at sikre, at alle leddene er sikret før drift. Sørg for at hardwareorientering er den samme som før demontering.

UDSKIFTNING AF TANDPLADE

1. Frakobl ledløftet fra svingarmens støttebjælke. Brug en slag nøgle med en 3/4" studs for at fjerne 1/2" bolten (se figur A, cirklet med gult). Læg delene til side for at genmontere dem senere.
2. Frakobl svingarmens støttebjælke. Brug en slag nøgle med en 1/2" studs for at fjerne de fire 5/16" bolte og tilhørende hardware (se figur A, cirklet med orange). Læg delene til side for at genmontere dem senere. Fjern svingarmens støttebjælke. På dette tidspunkt skal din maskine se ud som i figur B.
3. Tag tandpladen af. Brug en slag nøgle med en 1/2" studs for at fjerne de fire 5/16" bolte og tilhørende hardware, der holder på tandpladen (se figur C). Læg delene til side for at genmontere dem senere. Manøvrér pladen ved brug af dine hænder (se figur D).
4. Sæt den nye tandplade på. Manøvrér den nye plade over tænderne. Sæt på plads med den originale hardware fra trin 3.
5. Omvendt trin 1 og 2. Fastgør svingarmens støttebjælke igen, og sæt derefter ledløftet til svingarmens støttebjælke på igen.
6. Stram alle leddene. Brug en slag nøgle med korrekt studs for at sikre, at alle leddene er sikret før driften. Sørg for, at hardwareorientering er den samme som før demontering.

JUSTERING AF SPÆNDING PÅ KÆDE

Bemærk: Tekst "PLUG" til 33988 for at få en nyttig video-tutorial om justering af kædespændingen på din beluffer.

Bemærk: Løft om muligt bagsiden af maskinen for at lette adgang til undervogn under denne procedure.

1. Fjern boltene, der holder skærmen på plads. Brug en slag-/topnøgle med en 1/2" studs for at fjerne de tre bolte, der sikrer skærmen. For nemheds skyld fjernes hver bolt i følgende "ABC" rækkefølge. **Bemærk:** Billeder er af operatørens højre sideskærm.

A. Den første bolt er cirklet med orange. Se figur G.

B. Placeringen af den anden bolt er cirklet med blå. Se figur H. (Bemærk at bolten allerede er fjernet i figur H).

C. Den tredje bolt er cirklet med gul. Se figur G.



Figur G



Figur H

JUSTERING AF SPÆNDING PÅ KÆDE FORTSAT

2. Fjern skærmen, der dækker kæden. Brug dine hænder til forsigtigt at glide skærmen ud (nedad og mod midten af maskinen). Se figur I. Sæt skærmet på igen, når kæden er justeret. Nu har du adgang til kæden for at justere spændingen.



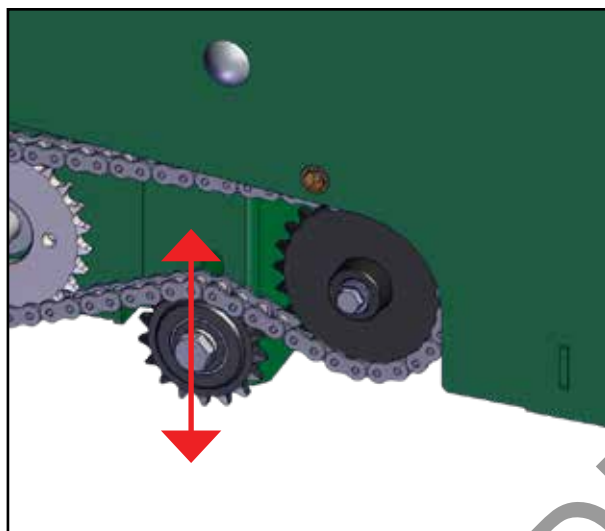
Figur I

3. Justér kædens spænding Brug to 3/4" skruenøgler på bolten i spindelhjulets spalte. Løsn bolt for at justere spændingen. Skub boltet op for at stramme kædespændingen, og stram. For at løsne spændingen skal boltet trækkes ned og stram derefter. Se figur J og K.



Figur J

JUSTERING AF SPÆNDING PÅ KÆDE FORTSAT



Figur K

4. Omvendt trin 1 og 2 for at genmontere din maskine.

5. Stram alle leddene. Brug en slag-/topnøgle med 1/2" studs for at sikre, at alle leddene er sikret før driften.

Bemærk: Der er et kædedrev på både højre og venstre side af denne maskine. Sørg for at justere begge kæder for korrekt funktionalitet og drift

UDSKIFTNING AF REMMEN

Bemærk: Tekst "PLUG" til 33988 for at få en nyttig video-tutorial om udskiftning af remmen på din belufter.

1. Åbn maskinen. Brug dine hænder til at løsne knapperne, der holder vandtank og hætte ned. Se Figur L. Løft vandtanken op, og løft derefter hættten op for at få adgang til remsystemet. Se figur M.



Figur L



Figur M

UDSKIFTNING AF REMMEN FORTSAT

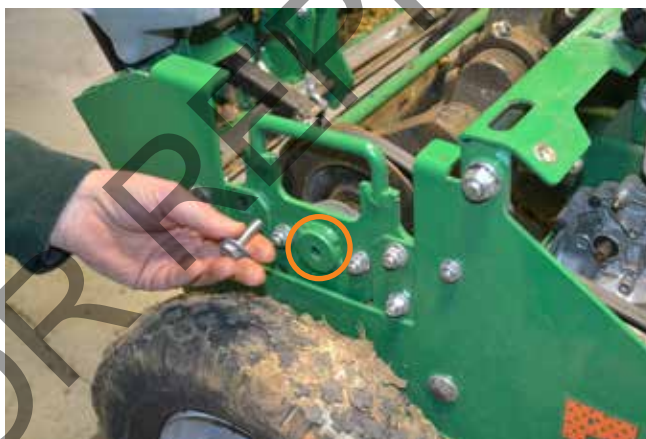
2. Løsn tandkrumtappens monteringsplade fra rammen.

2.1 Brug en slag-/topnøgle med en 9/16" studs for at fjerne 3/8" boltene og tilhørende hardware, der forbinder pladen med rammen. Se figur N (de bolte, der skal fjernes, er cirklet med gult). Læg en af boltene og den tilhørende spændeskive til side for at genmontere dem senere.



Figur N

2.2 Tag den anden bolt og spændeskive og start gevindene i tandakslen gennem centerhullet på monteringspladen. STRAM IKKE. Se figur O (hullet er cirklet med orange).



Figur O

2.3 Fortsæt med at fjerne vognens bolte fra højre side af pladen. Se figur P.



Figur P

UDSKIFTNING AF REMMEN FORTSAT

2.4 Tilspænd til slut bolten i centerhullet for at skubbe monteringspladen fremad. Se figur Q. På dette tidspunkt skal din maskine se ud som i figur R.



Figur Q



Figur R

3. Fjern den slidte/brudte rem. Tag remmen af motorhjulet og mellemtrissen. Træk derefter op i håndtaget på tandkrumtappens monteringsplade som vist i figur S. Det kan være nødvendigt at dreje monteringspladen frem og tilbage for at fjerne remmen helt. Træk forsigtigt den gamle rem ud af tandkrumtaphjulet og før den ud af maskinen. Se figur T.



Figur S



Figur T

UDSKIFTNING AF REMMEN FORTSAT

4. Installér ny rem. Træk op i håndtaget på tandkrumtappens monteringsplade og føre remmen ind i maskinen som vist i figur U. Sørg for, at remmen er placeret korrekt. Se fig. V, W og X. Tilkobl koblingen for at sikre at remfunktioner er korrekte.



Figur U



Figur V



Figur W



Figur X

5. Omvendt trin 1 og 2 for at samle din maskine igen. Sørg for at stramme alle leddene for at opnå en sikker drift.

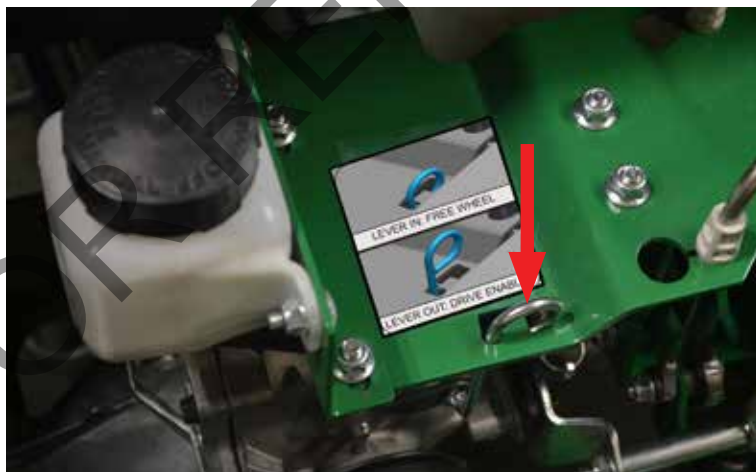
SERVICE AF TRANSMISSIONEN

1. Løft bagsiden af maskinen fra jorden ved hjælp af et donkraft, stativ eller lignende værktøj efter eget valg.
2. Fjern hættten på ekspansionsbeholderen for at tilføje olie (10W-30 eller 20W-50). Tilsæt olie til linjen "FULL COLD" i bunden af tanken. Se figur Y. Sæt ikke hættten på tanken endnu.



Figur Y

3. Skub shunthåndtaget i stilling "FREE WHEEL" (se figur Z) og start motoren.



Figur Z

SERVICE AF TRANSMISSIONEN FORTSAT

4. Tilkobl fra operatørens position det fremadgående håndtag, hold i ca. fem sekunder og frakobl derefter (se fig. AA og AB). Fortsæt med at tilkoble det tilbagegående håndtag, hold i fem sekunder, og frakobl derefter (se fig. AC og AD). Gentag dernæst denne procedure 4-5 gange.



Figur AA



Figur AB



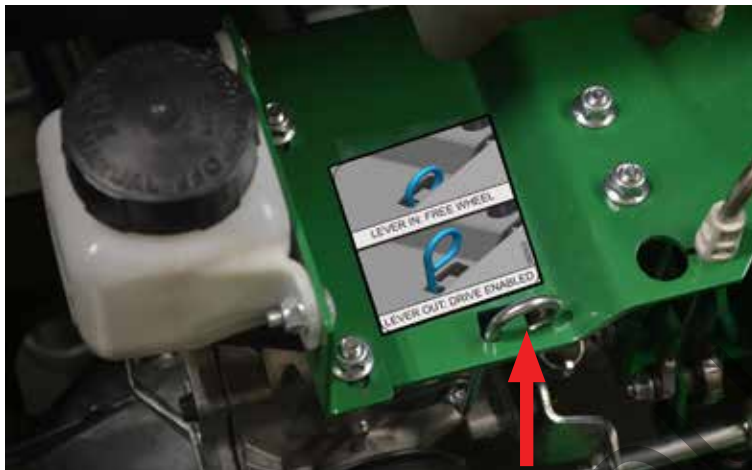
Figur AC



Figur AD

SERVICE AF TRANSMISSIONEN FORTSAT

5. Derefter flyttes shunthåndtaget til stilling "DRIVE ENABLED" (se figur AE). Tilsæt mere olie til transmissionstanken, hvis det er nødvendigt. Gå tilbage til operatørens position, og gentag trin 4.



Figur AE

6. Gentag trin 2 til 5 indtil:

- a. Olie ikke længere frigiver bobler.
- b. Hjulene bevæger sig succesfuldt baglæns med fuld hastighed, når det tilbagegående håndtag er i indgreb.
- c. Hjulene bevæger sig fremad med fuld hastighed, når det fremadgående håndtag er i indgreb.

Bemærk: Denne procedure vil være lettere at færdiggøre med to personer. En person bør forblive i operatørens stilling og håndtere håndtagene. Samtidig kan den anden person holde øje med om luftboblerne ophører.

JUSTERING AF KOBLINGSKABEL

1. Find koblingskablet på din maskine som vist i Figur AF. Koblingskablet er cirklet med rødt.



Figur AE

2. Anvend samtidig to 1/2" skruenøgler til at løsne de to låsemøtrikker, der fastholder koblingskablet. Se Figur AG



Figur AG

3. Kablet skal nu være løst nok til at kunne bevæge sig i lodret retning. Træk forsigtigt ned i kablet for at øge remspændingen.
4. Omvendt trin 2 for at stramme låsemøtrikkerne og fastgøre kablet tilbage på plads.

JUSTERING AF AUTOMATISK KABEL

1. Hvis tænderne på din belufter ikke falder let ned, når koblingshåndtaget er i indgreb, skal du muligvis justere det automatiske kabel. Find kablet på din maskine som vist i Figur AH. Det automatiske kabel er cirklet med rødt.



Figur AH

2. Anvend samtidig to 1/2" skruenøgler til at løsne de to låsemøtrikker, der fastholder det automatiske kabel. Se Figur AI.



Figur AI

3. Kablet skal nu være løst nok til at kunne bevæge sig i lodret retning. Træk forsigtigt ned i kablet for at lade tænderne falde med lethed.

4. Omvendt trin 2 for at stramme låsemøtrikkerne og fastgøre kablet tilbage på plads.

Fejlfinding

| Problem | Mulig(e) årsag(er) | Løsning(er) |
|---|--|---|
| Motor vil ikke starte. | <ul style="list-style-type: none"> • Kontakten slukket. • Gashåndtag i slukket position. • Motoren er ikke i fuld choker position. • Ingen brændstof. • Dårligt eller gammelt brændstof • Tændrørskablet er afbrudt. • Beskidt luftfilter. • Motorolieniveauet er for lavt (kun Honda) | <ul style="list-style-type: none"> • Kontrollér stopkontakter, gashåndtag, choker position og brændstof. • Tilslut tændrørskablet. • Rengør eller udskift luftfilter eller kontakt en kvalificeret serviceperson. • Kontrollér og påfyld motorolie. |
| Unormal vibration | <ul style="list-style-type: none"> • Beskadigede eller manglende tænder. • Løse håndtagsbolte. • Løse motorbolte. • Løs motorremskive | <ul style="list-style-type: none"> • Stop arbejdet med det samme! • Udskift eventuelle beskadigede eller manglende tænder. • Stram alle løse bolte og møtrikker. |
| Motoren går i stå, når den arbejder | <ul style="list-style-type: none"> • Arbejder på en for stejl skråning. • Ikke nok olie i motoren. | <ul style="list-style-type: none"> • Arbejd med 45 grader i forhold til skråning. Kør op og ned i stedet for på tværs af skråningen. • Kontrollér motor og påfyld motorolie. |
| Motor er låst, vil ikke trække ind til siden | <ul style="list-style-type: none"> • Spænding på tanddrivrem. • Motorproblem. | <ul style="list-style-type: none"> • Træk tændrørskablet ud og fjern snavs. • Undersøg koblingskablet for løs forbindelse eller beskadigelse. • Kontakt en motorforhandler hvis motorproblemer. |
| Enheden bevæger sig ikke, når koblingen er i indgreb. | <ul style="list-style-type: none"> • Transmission i bypass position. • Remdrev ikke justeret. • Slidt drivrem. • Løse eller beskadigede remskiver. • Beskadiget, løst eller ødelagt koblingskabel. | <ul style="list-style-type: none"> • Se vedligeholdelse på side 9-21 i denne vejledning. • Kontakt en autoriseret serviceforhandler. |

Reservedelsliste

Se venligst denne liste over reservedele, som du skal bruge for at betjene din BILLY GOAT®-beluffer. Du kan bestille disse dele gennem vores kundeserviceteam. Se venligst vores hjemmeside på www.billygoat.com.

| Delnummer | Beskrivelse | Anvendelse |
|-----------|------------------------------------|----------------------|
| 381057 | TINE 5/8 DIA | Beluffertand |
| 382227 | GATE, 6 TAND | Plasttandplade |
| 382273 | REM, V, 5L 61.82EL OHR ETH, AMD CD | Tanddrivrem. |
| 380213 | LEJETAP 2" DIA | TANDSTANG LEJEDÆKSEL |
| 373300 | HJUL 8" X 3" EKSTRA KRAFTIG | Kasterhjul |
| 382268 | REM, V, 3V 53.00EL OHR CL, PLY CD | Drivrem |
| 382239 | ASM, HJUL & DÆK PLUGR TURF | Baghjul og dæk |

Garantioplysninger

Når der udføres service på moren så se brugermanualen for den konkrete producents motor. Motorgaranti er dækket af den konkrete motorproducent. Hvis din motor kræver garanti eller andet reparationsarbejde, skal du kontakte din lokale servicerende motorforhandler. Når du kontakter en forhandler for service, er det en god idé at have modelnummeret på din motor ved hånden (se tabel side 3). Hvis du ikke kan lokalisere en servicerende forhandler i dit område, kan du kontakte producentens nationale serviceorganisation.

American Honda: 800-426-7701

Briggs og Stratton: 414-479-8008

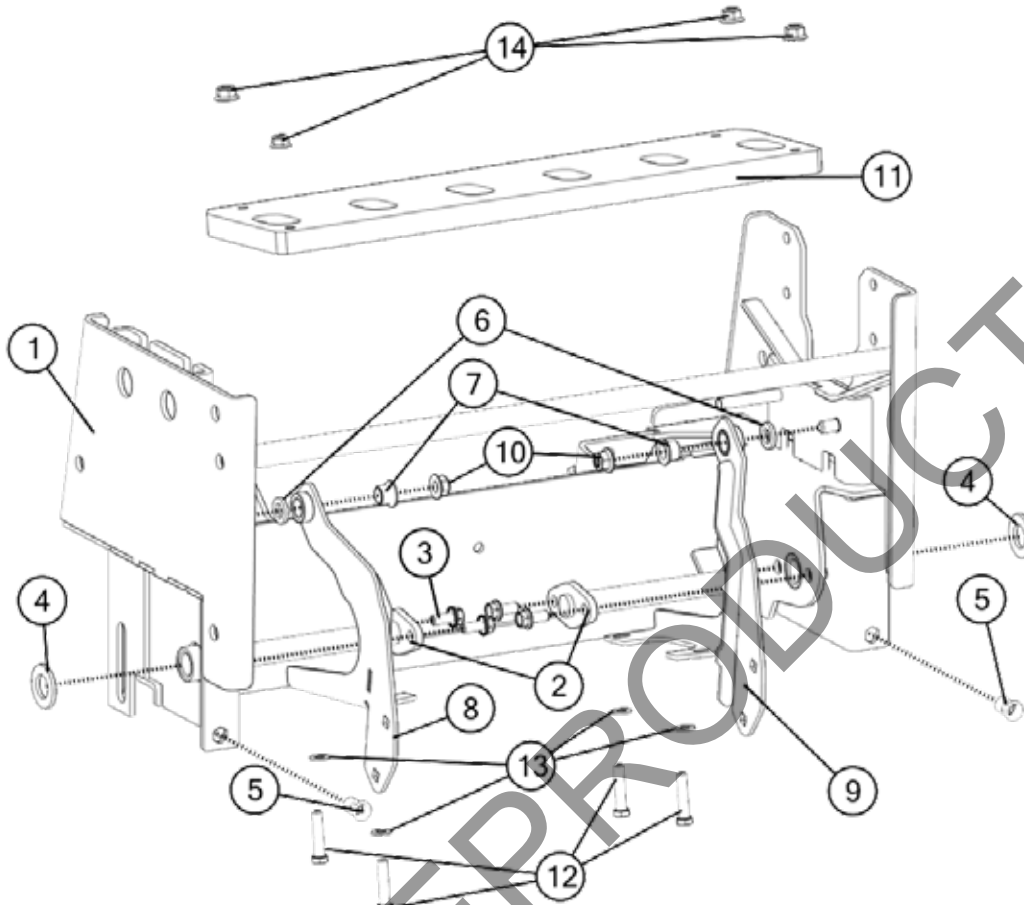
Procedure for Garantikrav

Skulle en BILLY GOAT® maskine fejle grundet en mangel i materiale og/eller udførelse, skal ejeren lave et krav om garanti på følgende måde:

- Maskinen skal tages til den forhandler, hvorfra den er købt, eller til en autoriseret servicerende BILLY GOAT forhandler.
- Ejeren skal fremvise den resterende halvdel af Garanti Registreringskortet eller, hvis dette ikke er tilgængeligt, en faktura eller kvittering.
- Garantikravet vil blive udført af en autoriseret BILLY GOAT forhandler og fremlagt for deres respektive BILLY GOAT Distributør for deres område: Service Manager. Alle dele, der udskiftes under garantien, skal markeres og bevares i 90 dage. Enhedens modelnummer og serienummer skal specificeres i Garantikravet.
- Distributør service manageren vil underskrive kravet og fremsende det til BILLY GOAT til behandling.
- Den Tekniske Serviceafdeling hos BILLY GOAT vil undersøge kravet og kan bede om at få dele sendt retur til undersøgelse. BILLY GOAT vil meddele deres afgørelser til Distributør service manageren fra hvem, kravet blev modtaget.
- Afgørelsen fra den Tekniske Serviceafdeling hos BILLY GOAT om at godkende eller afvise et Garantikrav er endelig og bindende.

For online produktregistrering henvises til www.billygoat.com

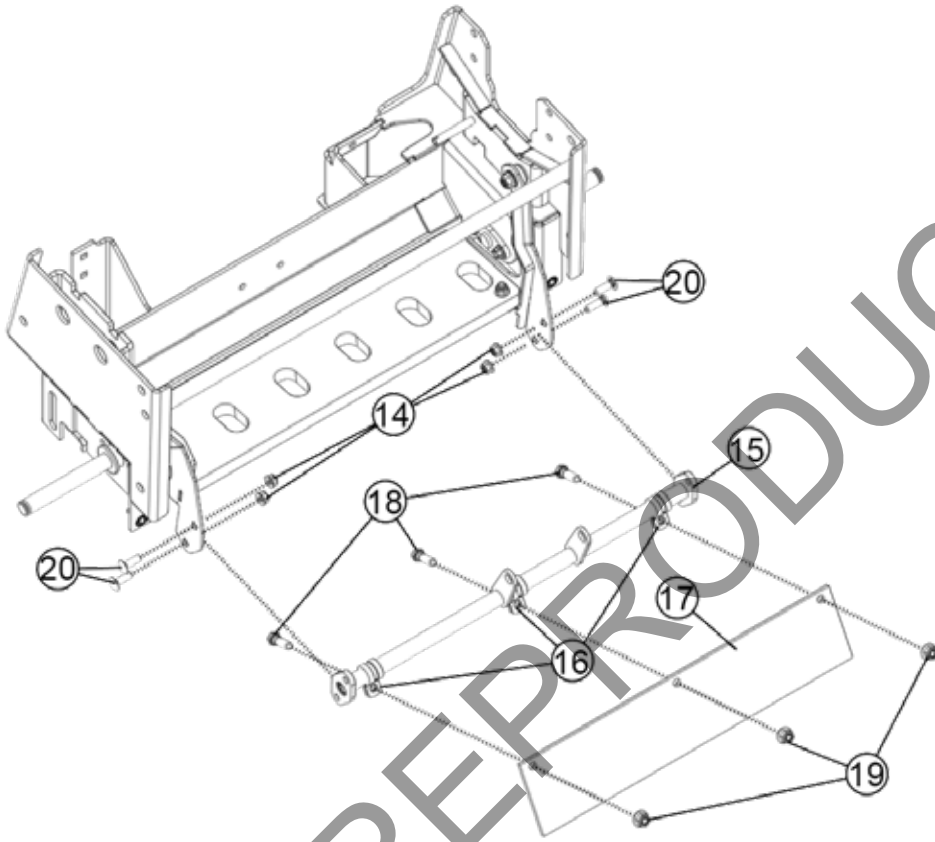
PL2501SP Parts Drawings & Lists



PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|---|----------|-----|
| 1 | WLDMT, SUB FRAME 2501SP | 382102-S | 1 |
| 2 | WA, AXLE REAR | 382103 | 2 |
| 3 | SER. HEX WSHR FLNG SCREW 5/16" - 18 x 0.75" | 351264 | 4 |
| 4 | WSHR-STL, FLT, .812"X1.469"X.134" SAE ZP | 8172015 | 2 |
| 5 | NUT INSERT HEX 5/16"-18, .150-.312 GRIP RANGE | REF | 2 |
| 6 | WSHR-NYL, FLT, .500" X .875" X .125" | 382258 | 2 |
| 7 | BUSHING, .500" I.D. | 362254 | 2 |
| 8 | WA, TINE GATE ARM LH | 382101 | 1 |
| 9 | WA, TINE GATE ARM RH | 382104 | 1 |
| 10 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375-16 ZP | 8165003 | 2 |
| 11 | GATE, TINE | 382227 | 1 |
| 12 | SCR-CAP, HEX .3125"-18 X 1.500" G5 ZP | 8041030 | 4 |
| 13 | WSHR-STL, FLT, .344"X.688"X.065" SAE ZP | 8172008 | 4 |
| 14 | NUT-HEX-NYLK, FLG .3125-18 ZP | 8165002 | 4 |

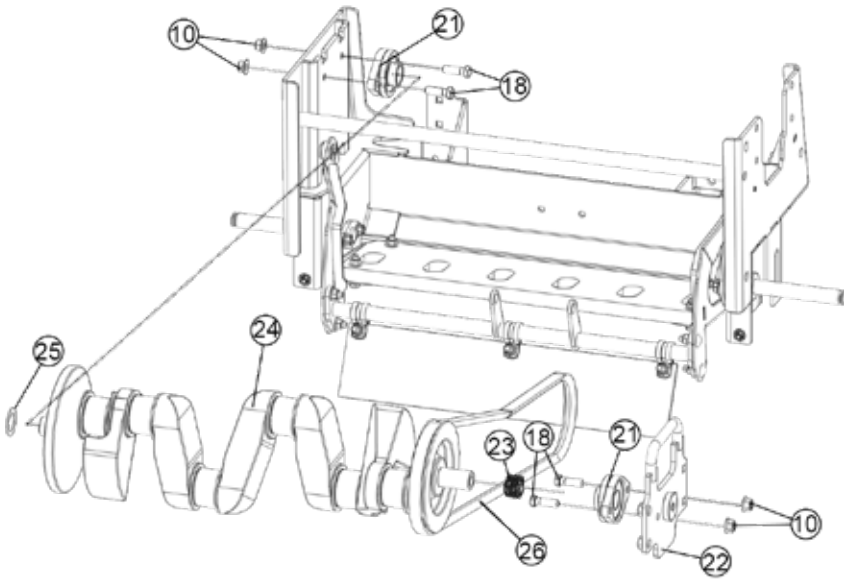
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

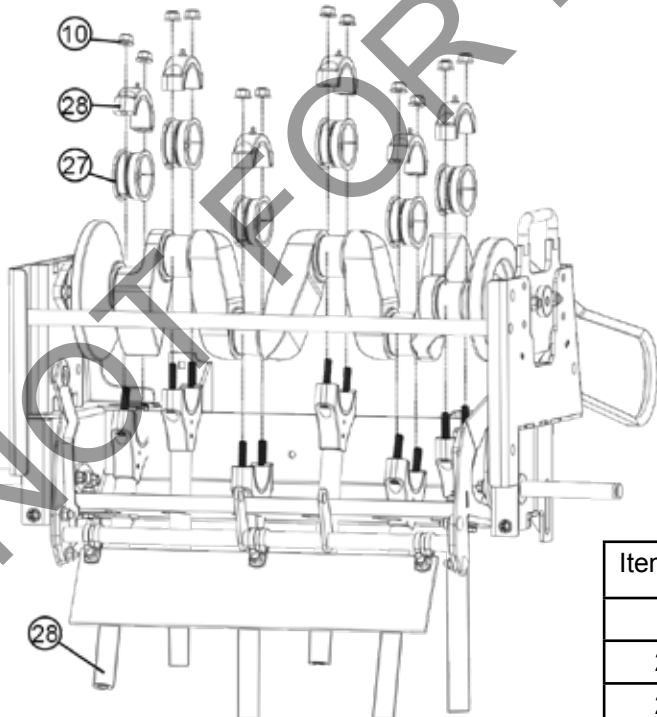
| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|---|----------|-----|
| 14 | NUT-HEX-NYLK, FLG .3125-18 ZP | 8165002 | 4 |
| 15 | WA, TINE GUARD | 382118 | 1 |
| 16 | CLAMP, P LOOM Ø.750, .406" MH | 382203 | 3 |
| 17 | SKIRT, TINE RUBBER | 382280 | 1 |
| 18 | SCREWCAP 3/8"-16 X 1 1/4" HCS ZP | 8041051 | 3 |
| 19 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP | 8165003 | 3 |
| 20 | BOLT, CARRIAGE 5/16-18 X 1" ZP SHORT NK | 362362 | 4 |

PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH
&
PL2501SPV

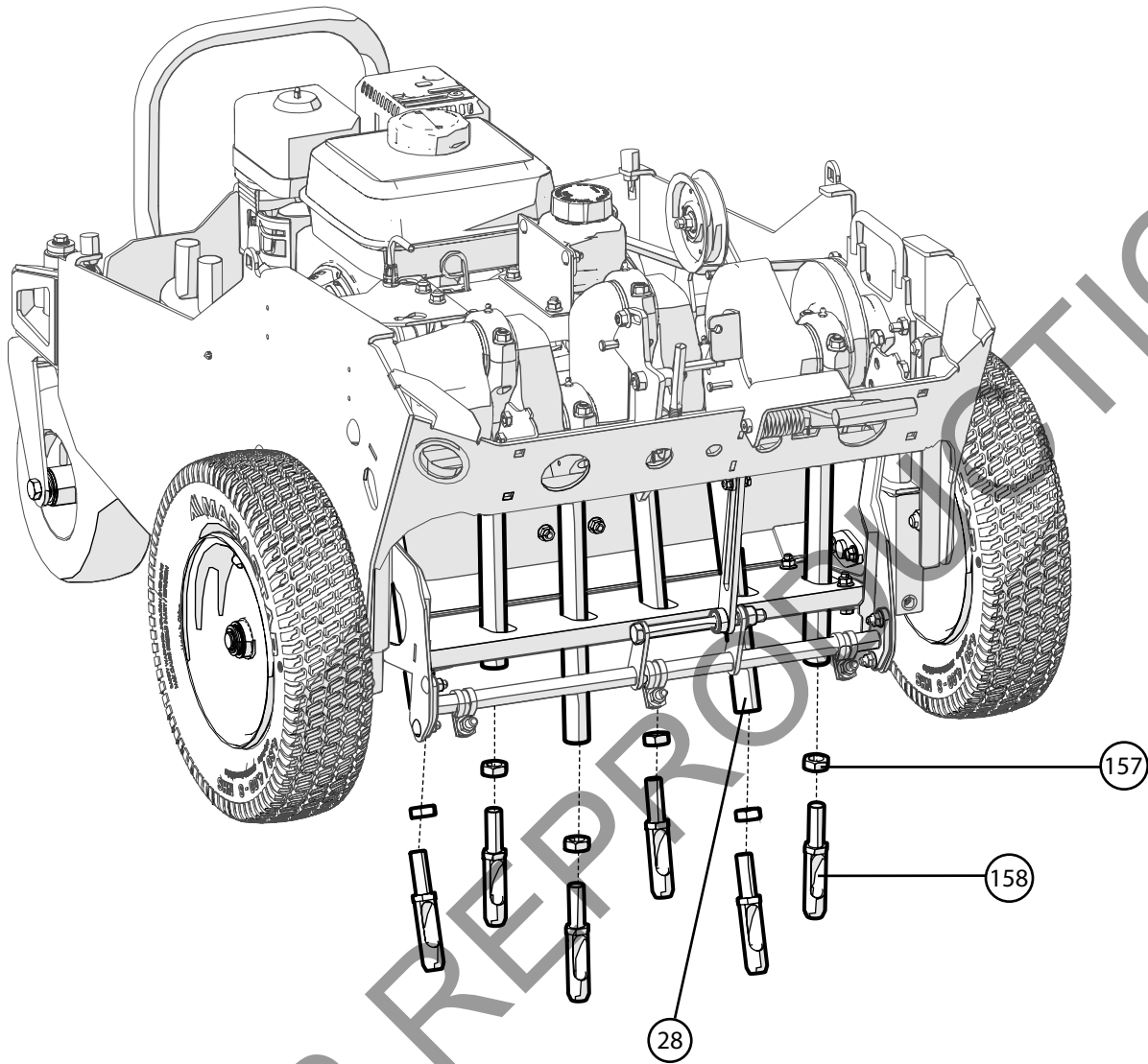
| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|---|----------|-----|
| 10 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375-16 ZP | 8165003 | 4 |
| 18 | SCREWCAP 3/8"-16 X 1 1/4" HCS ZP | 8041051 | 4 |
| 21 | BRG, 2-SQ.HOLE MNT, 1.00 BORE DCT. IRON | 382236 | 2 |
| 22 | WA, CRANK BEARING MNT | 382112 | 1 |
| 23 | SPRING, WAVE 1.000" X .700" | 382220 | 1 |
| 24 | CRANK, 6 TINE | 382242 | 1 |
| 25 | MACHINERY BUSHING 1" X 1 1/2 X 14 GA | 362205 | 1 |
| 26 | BELT, V, 5L 61.82EL OHR ETH, AMD CD | 382273 | 1 |



PL2501SPH
&
PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|------------------------------|----------|-----|
| 10 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375-16 ZP | 8165003 | 4 |
| 27 | BEARING JOURNAL 2" DIA | 380213 | 12 |
| 28 | ASM, TINE ROD AND CAP | 382264 | 6 |

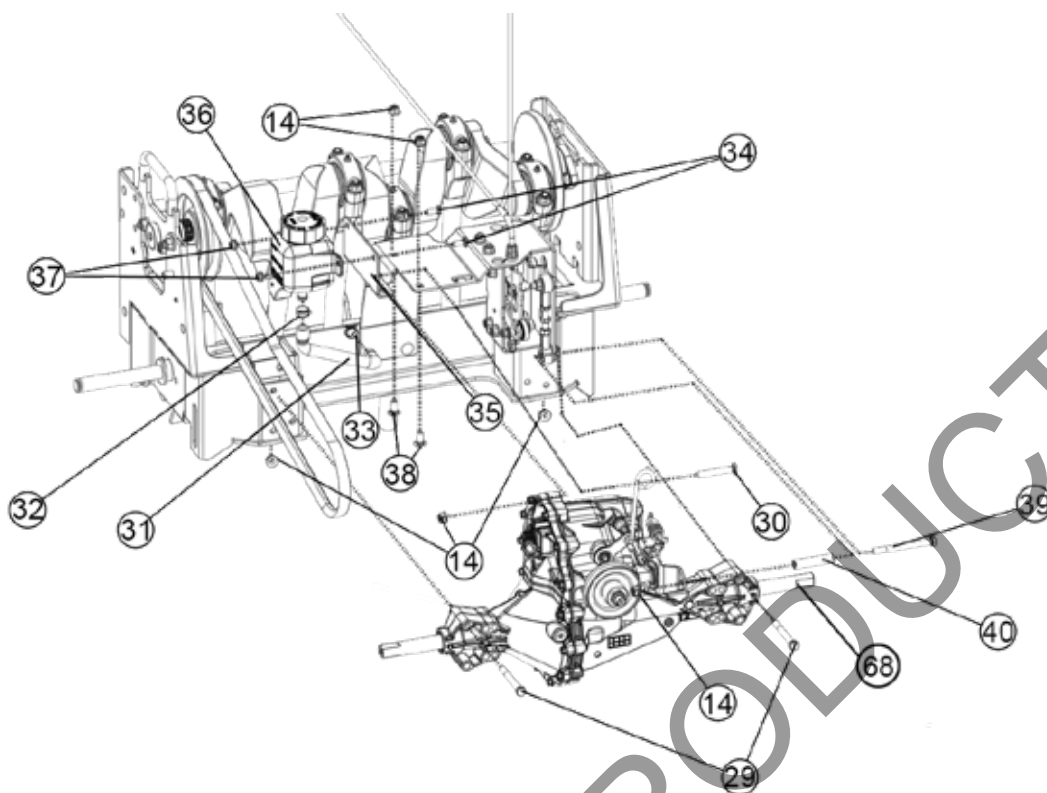
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|----------------------------|----------|-----|
| 28 | ASM, TINE ROD AND CAP | 382264 | 6 |
| 157 | NUT JAM, 5/8-11 ZP | 8143007 | 6 |
| 158 | TINE, PLUGR .625"-11 BLACK | 382244 | 6 |

PL2501SP Parts Drawings



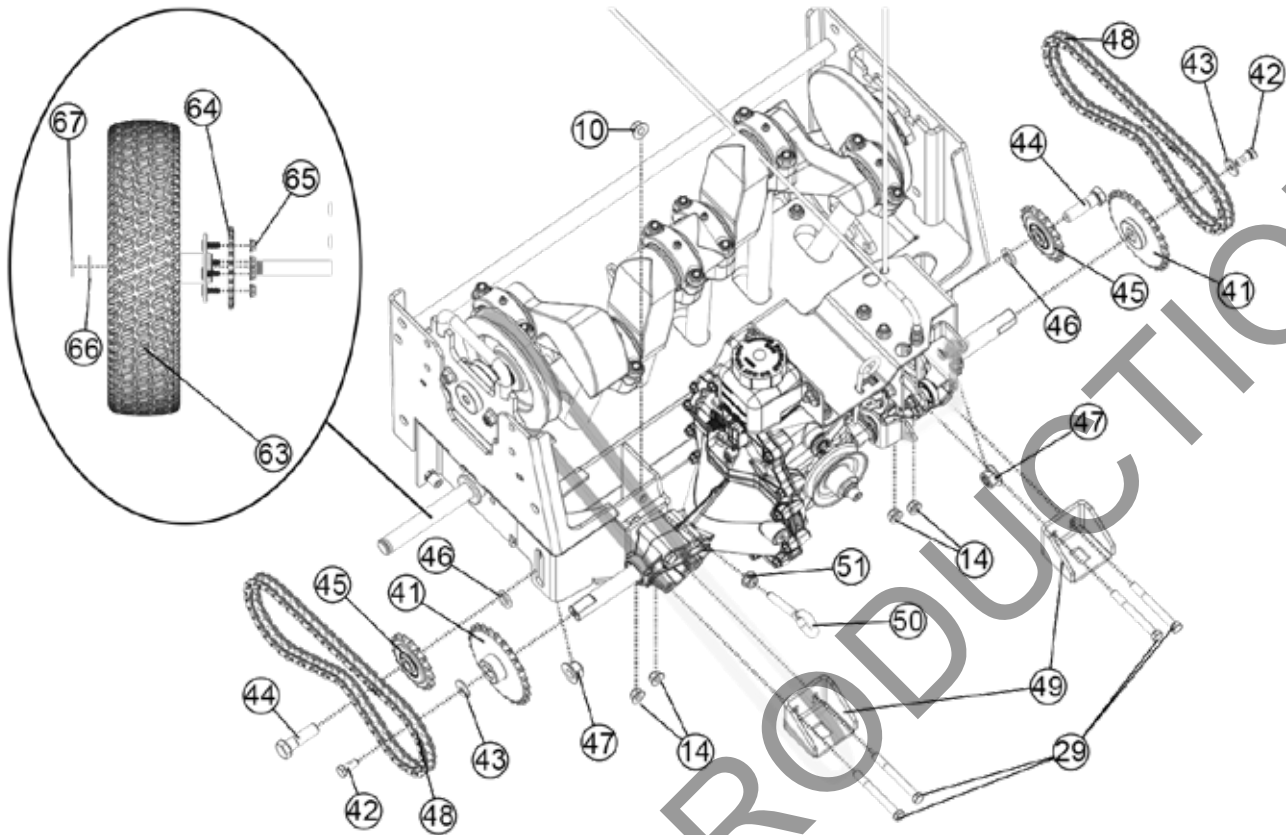
PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|---|----------|-----|
| 14 | NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP | 8165002 | 2 |
| 29 | SCREWCAP 5/16"-18 X 3" GR 5 HCS ZP | 8041036 | 2 |
| 30 | BLT-RDHDSSQNK, .3125"-18 X 2.250 G5 YZ | 8024057 | 1 |
| 31 | HOSE, EXPANSION TANK | 382293 | 1 |
| 32 | CLAMP, HOSE CTL Ø.645" ID X .030" THICK | 382283 | 1 |
| 33 | CLAMP, HOSE CTL Ø.583" ID X .030" THICK | 382281 | 1 |
| 34 | BOLT CARRIAGE 1/4-20 X 3/4" ZP | 8024021 | 2 |
| 35 | PLATE, EXPANSION TANK MNT | 382299 | 1 |
| 36 | TANK, EXPANSION | 5100473 | 1 |
| 37 | NUT-HEX-NYLK, FLG .250"-20 ZP | 8165001 | 2 |
| 38 | BOLT CARRIAGE 5/16-18 X 3/4" ZP SHRT NK | 362224 | 2 |
| 39 | SCREWCAP 5/16"-18 X 3 1/2" GR 5 HCS ZP | 8041038 | 1 |
| 40 | SPACER, .500" OD X 2.313" ZP | 382229 | 1 |
| 68 | ASM, TRANSAXLE REPLACEMENT | 382603 | 2 |

Note: Item 68 (P/N 382603 - ASM, TRANSAXLE REPLACEMENT) includes:

- Item 31 (P/N 382293)
- Item 32 (P/N 382283)
- Item 33 (P/N 382281)
- Item 36 (P/N 5100473)

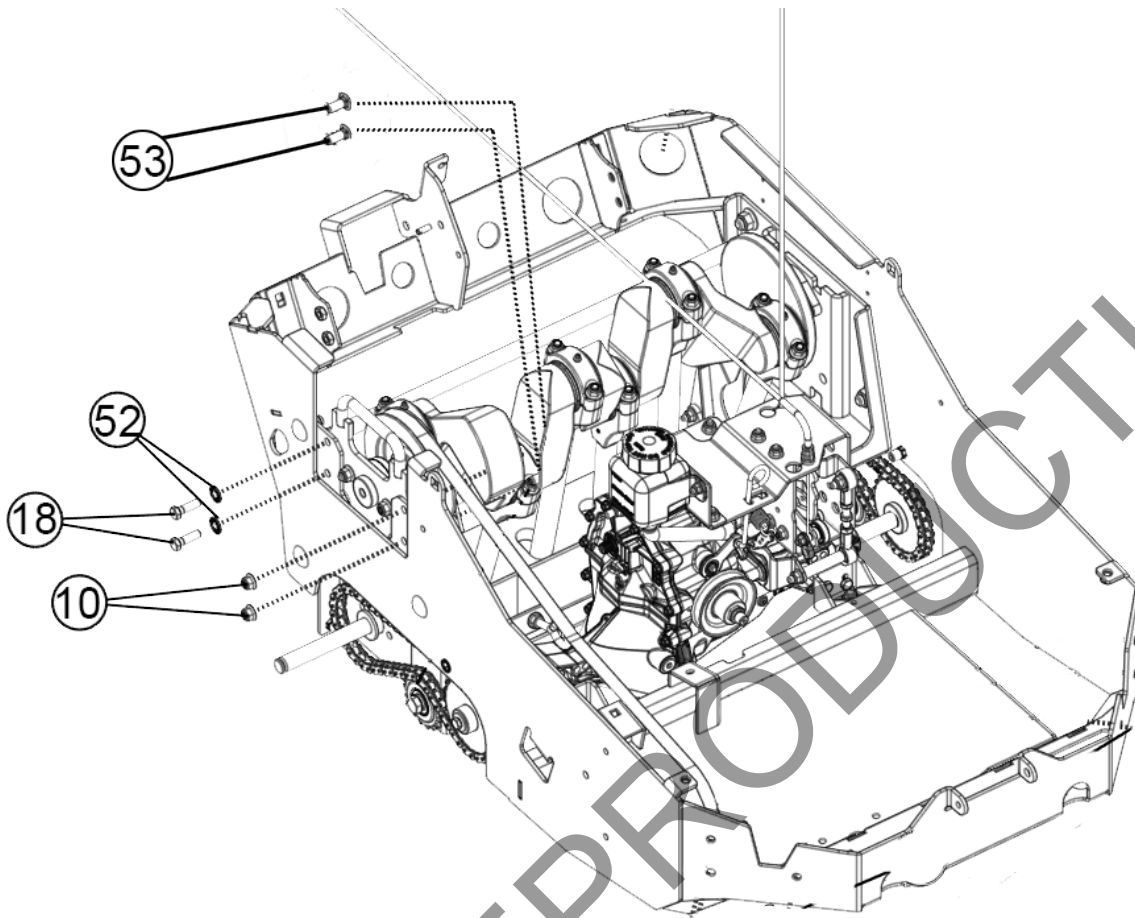
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|--|----------|-----|
| 10 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP | 8165003 | 1 |
| 14 | NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP | 8165002 | 4 |
| 29 | SCREWCAP 5/16"-18 X 3" GR 5 HCS ZP | 8041036 | 4 |
| 41 | WA, SPROCKET WHEEL DRIVE | 382105 | 2 |
| 42 | SCR-CAP, HEX .3125"-24 X .750" EP42 G5ZP | 8042026 | 2 |
| 43 | WSHR-STL, BLV .322" X .938" X .072" MZ | 8181014 | 2 |
| 44 | SCREWCAP 1/2"-13 X 1 3/4" HCS ZP GR. 5 | 8041097 | 2 |
| 45 | SPROCKET, IDLER 17T X 1/2" BORE | 373229 | 2 |
| 46 | WSHR-STL,FLT .500"X.875"X.134" MAB ZP | 382277 | 2 |
| 47 | NUT-HEX-NYLK, FLG .500"-13 ZP | 8165005 | 2 |
| 48 | CHAIN, #40 X 61 PITCHES | 371297 | 2 |
| 49 | WA, FRONT TRANS MNT | 382120 | 2 |
| 50 | BOLT EYE G-2 3/8" x 2" | 791081 | 1 |
| 51 | NUT 3/8-16 SER. HEX WSHR FLNG | 791079 | 1 |
| 63 | ASM, WHEEL & TIRE PLUGR TURF | 382239 | 2 |
| 64 | SPROCKET, RWD 25T 40 | 382253 | 2 |
| 65 | NUT 5/16"-18 SER. HEX WSHR FLNG ZP | 350346 | 8 |
| 66 | WASHER .765" IDX1.25"ODX.06" | 850238 | 2 |
| 67 | RING RETAINING "E" 3/4" | 850230 | 2 |

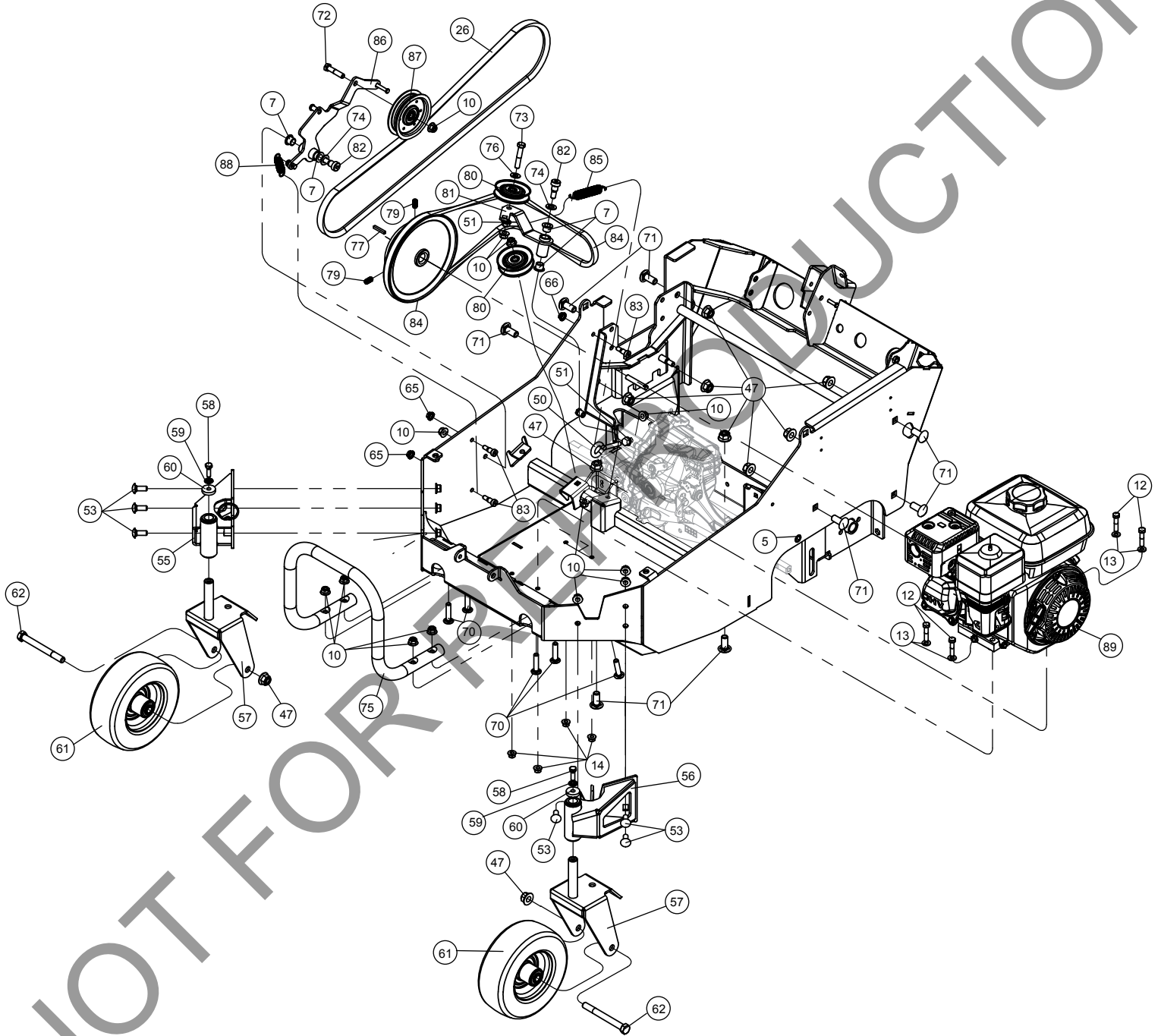
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|---|----------|-----|
| 10 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP | 8165003 | 2 |
| 18 | SCREWCAP 3/8"-16 X 1 1/4" HCS ZP | 8041051 | 2 |
| 52 | WSHR-STL, BLV, .402 X .877 X .063 CN MZ | 8181011 | 2 |
| 53 | BLT-RDHDSSQNK, .375"-16 X 1.000 G5 ZP | 8024058 | 8 |

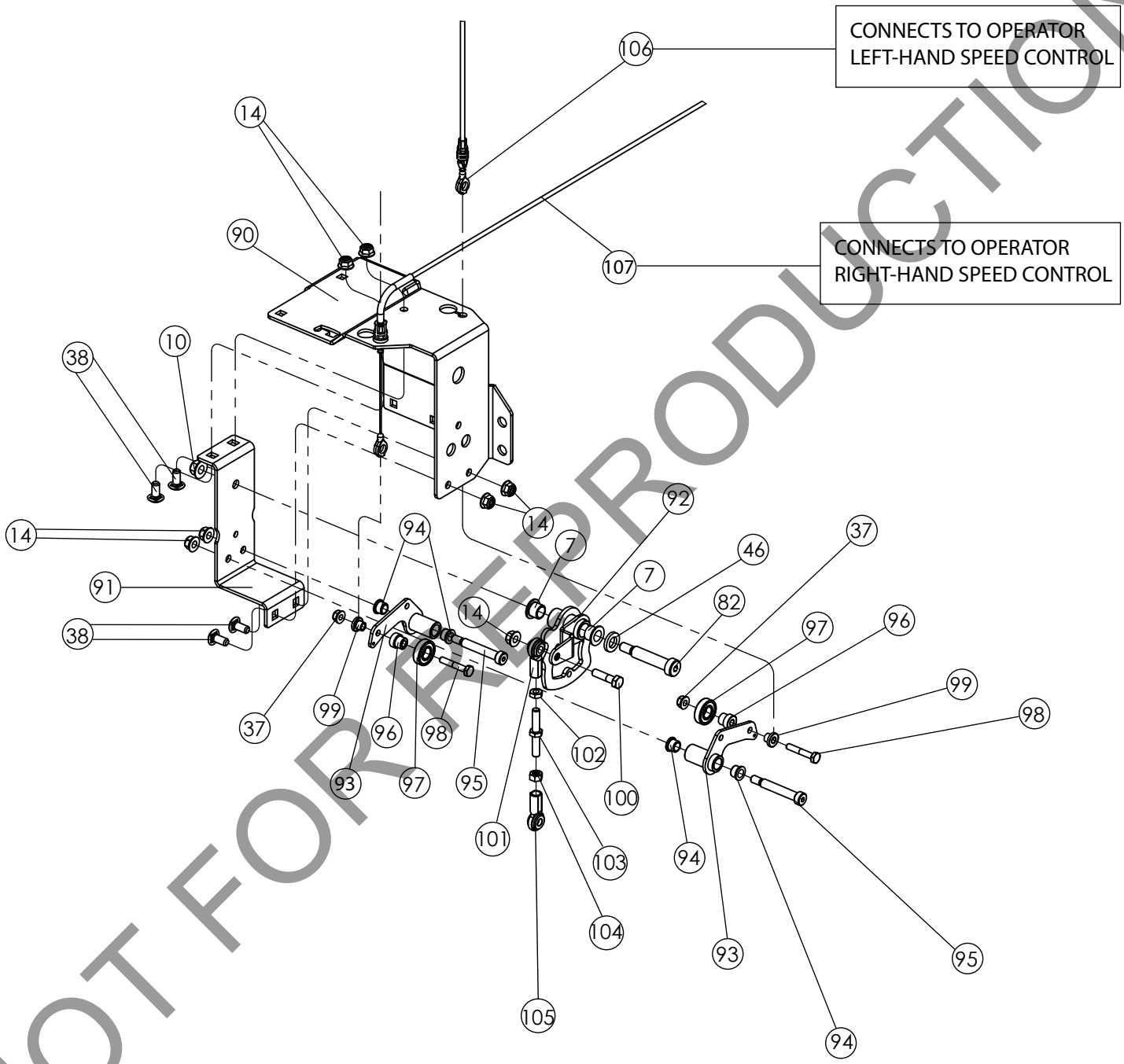
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SP Parts Drawings

| Item No. | Description | PL2501SPH | | PL2501SPV | |
|----------|--|-----------|-----|-----------|-----|
| | | Part No. | QTY | Part No. | QTY |
| 5 | NUT INSERT HEX 5/16-18 | REF | 4 | REF | 4 |
| 7 | BUSHING, .500" I.D. | 362254 | 8 | 362254 | 8 |
| 10 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP | 8165003 | 16 | 8165003 | 16 |
| 12 | SCREWCAP 5/16"-18 X 1 1/2" GR 5 HCS ZP | 8041030 | 4 | 8041030 | 4 |
| 13 | WASHER 5/16 SAE Z/P | 8172008 | 4 | 8172008 | 4 |
| 14 | NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP | 8165002 | 4 | 8165002 | 4 |
| 26 | BELT, V, 5L 61.82EL OHR ETH, AMD CD | 382273 | 1 | 382273 | 1 |
| 47 | NUT-HEX-NYLK, FLG .500"-13 ZP | 8165005 | 10 | 8165005 | 10 |
| 51 | NUT-HEX-FGLK, .375"-16 G5 ZP | 791079 | 2 | 791079 | 2 |
| 53 | BLT-RDHDSSQNK, .375"-16 X 1.000 G5 ZP | 8024058 | 6 | 8024058 | 6 |
| 55 | ASM, SUB CASTER WHEEL RH | 382011-S | 1 | 382011-S | 1 |
| 56 | ASM, SUB CASTER WHEEL LH | 382012-S | 1 | 382012-S | 1 |
| 57 | WA, CASTER WHEEL | 382125 | 2 | 382125 | 2 |
| 58 | SCREWCAP 5/16"-18 X 1" GR 5 HCS ZP | 8041028 | 2 | 8041028 | 2 |
| 59 | WASHER, BELLEVILLE CONTACT .323X.717X.05 | 8181010 | 2 | 8181010 | 2 |
| 60 | WASHER 1.125 OD x 0.344 ID x .25 THK ZP | 441150 | 2 | 441150 | 2 |
| 61 | WHEEL, 8" X 3" HEAVY DUTY | 373300 | 2 | 373300 | 2 |
| 62 | SCREWCAP 1/2"-13 X 4 3/4 HCS ZP GR. 5 | 8041108 | 2 | 8041108 | 2 |
| 65 | NUT 5/16"-18 SER. HEX WSHR FLNG ZP | 350346 | 3 | 350346 | 3 |
| 70 | BLT-RDHDSSQNK, .375"-16 X 1.750" G5 ZP | 8024067 | 5 | 8024067 | 5 |
| 71 | BLT-RDHDSSQNK, .500"-13 X 1.250" G5 ZP | 8024097 | 8 | 8024097 | 8 |
| 72 | SCREWCAP 3/8"-16 X 1 3/4" HCS ZP | 8041053 | 1 | 8041053 | 1 |
| 73 | SCREWCAP 3/8"-16 X 2" HCS ZP | 8041054 | 1 | 8041054 | 1 |
| 74 | WSHR-STL,FLT .500"X.875"X.0747" MAB ZP | 382252 | 2 | 382252 | 2 |
| 75 | GUARD, FRONT | 382401 | 1 | 382401 | 1 |
| 76 | WASHER 3/8 SAE 13/32 X 13/16 X 1/16 | 8172009 | 1 | 8172009 | 1 |
| 77 | KEY 3/16" SQ X 1 1/4" | 9201080 | 1 | 9201080 | 1 |
| 79 | SCREW SET 3/8-16 X 3/4 CUP POINT | 380218 | 2 | 380218 | 2 |
| 80 | PULLEY 3V GROOVE IDLER | 351216 | 2 | 351216 | 2 |
| 81 | WA, MULE DRIVE | 382109 | 1 | 382109 | 1 |
| 82 | BLT-SLDR,SH.500"X2.00",.375"-16X.63"G8ZP | 382295 | 2 | 382295 | 2 |
| 83 | BLT-SLDR,SH.375"X3.25",.313"-18X.50"G8ZP | 351316 | 3 | 351316 | 3 |
| 84 | BELT, V, 3V 53.00EL OHR CL, PLY CD | 382268 | 1 | 382268 | 1 |
| 85 | SPRING, IDLER BC2600 | 501261 | 1 | 501261 | 1 |
| 86 | WA, IDLER ARM | 382107 | 1 | 382107 | 1 |
| 87 | PULLEY IDLER 4.00" OD X 3/8" BORE | 500113 | 1 | 500113 | 1 |
| 88 | SPRING IDLER UPPER OS900SP | 351275 | 1 | 351275 | 1 |
| 89 | ENGINE 5.5 HP HONDA GX160UT2HX2 W/GRBOX | 360126 | 1 | - | - |
| | ENGINE, VANGUARD 203CC W/6:1 3 AT 3 | - | - | 382323 | 1 |

PL2501SP Parts Drawings

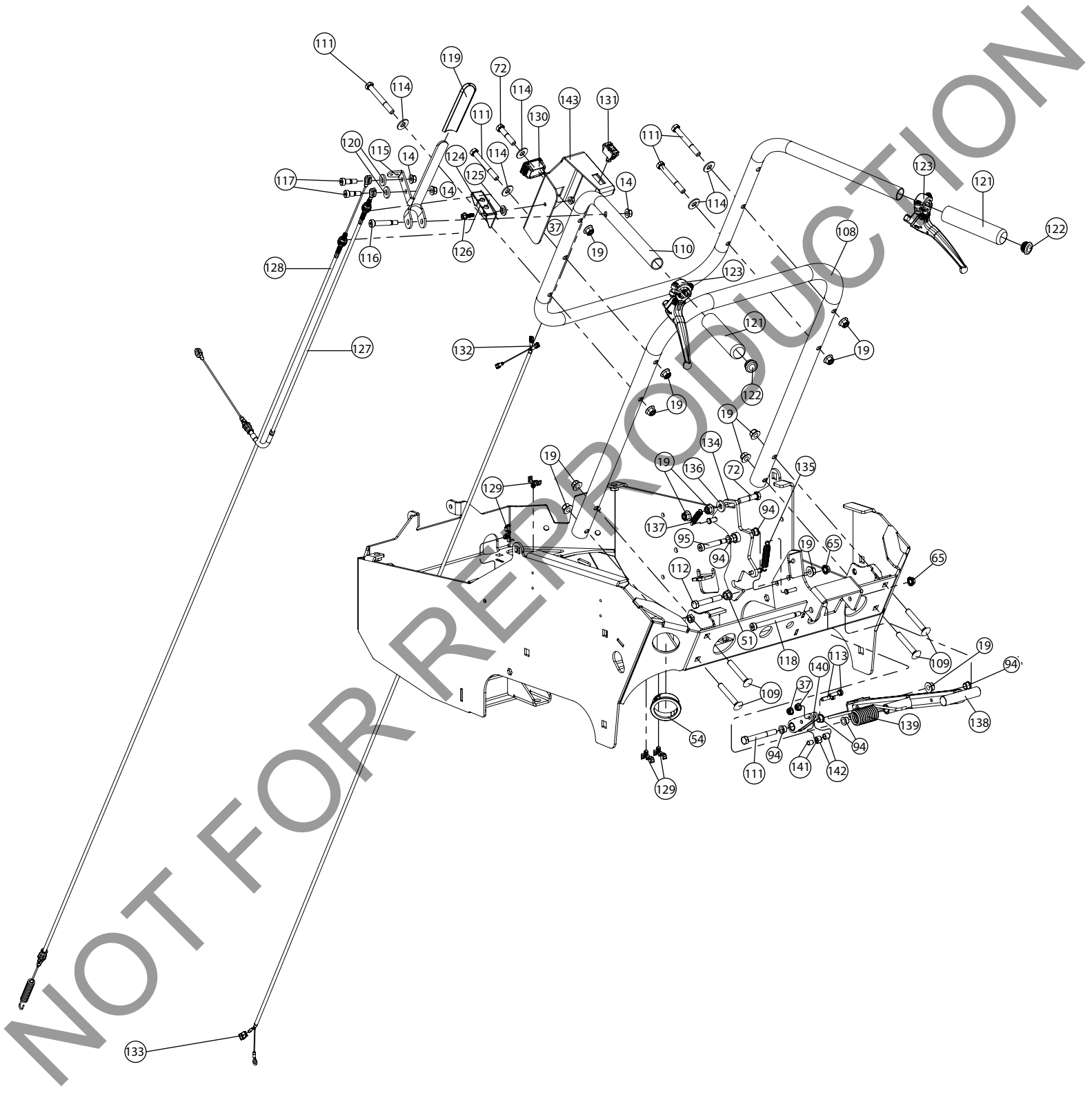


PL2501SP Parts Drawings

PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|--|----------|-----|
| 7 | BUSHING, .500" I.D. | 362254 | 2 |
| 10 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP | 8165003 | 1 |
| 14 | NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP | 8165002 | 7 |
| 37 | NUT-HEX-NYLK, FLG .250"-20 ZP | 8165001 | 2 |
| 38 | BOLT CARRIAGE 5/16-18 X 3/4" ZP SHRT NK | 362224 | 4 |
| 46 | WSHR-STL,FLT .500"X.875"X.134" MAB ZP | 382277 | 1 |
| 82 | BLT-SLDR,SH.500"X2.00",.375"-16X.63"G8ZP | 382295 | 1 |
| 90 | ASM, PAINTED CABLE GUIDE W/DECAL | 382122-S | 1 |
| 91 | PLATE, LONGMEYER BOX MNT | 382208 | 1 |
| 92 | CAM, SPEED CONTROL WA | 373112 | 1 |
| 93 | BELLCRANK BC2600 WA | 501114 | 2 |
| 94 | BUSHING 3/8 ID x 1/2 OD x 3/8 | 840078 | 4 |
| 95 | BLT-SLDR,SH.375"X1.75",.313"-18X.50"G8ZP | 351258 | 2 |
| 96 | SPACER, SPEED CONTROL STEPPED PM | 351347 | 2 |
| 97 | BEARING .500 ID x 1.125 OD X .313 THK | 351257 | 2 |
| 98 | SCREWCAP 1/4"-20 X 1 1/2" HCS ZP | 8041008 | 2 |
| 99 | SPACER, SPEED CONTROL EYELET PM | 351348 | 2 |
| 100 | SCREWCAP 5/16"-18 X 1 1/4" GR 5 HCS ZP | 8041029 | 1 |
| 101 | SPHERICAL ROD END MSF-5 | 351278 | 1 |
| 102 | NUT-HEX, JAM, .3125"-24 G2 YZ | 8150002 | 1 |
| 103 | JACKSCREW, 5/16"-24 RT AND LFT | 362266 | 1 |
| 104 | NUT 5/16-24 LFT HAND FIN HEX ZP | 362322 | 1 |
| 105 | SPHERICAL ROD END, FEMALE 5/16"-24 LFT | 362269 | 1 |
| 106 | CABLE, SPEED CONTROL RT | 351219 | 1 |
| 107 | CABLE, SPEED CONTROL ASSY PL | 382274 | 1 |

PL2501SP Parts Drawings

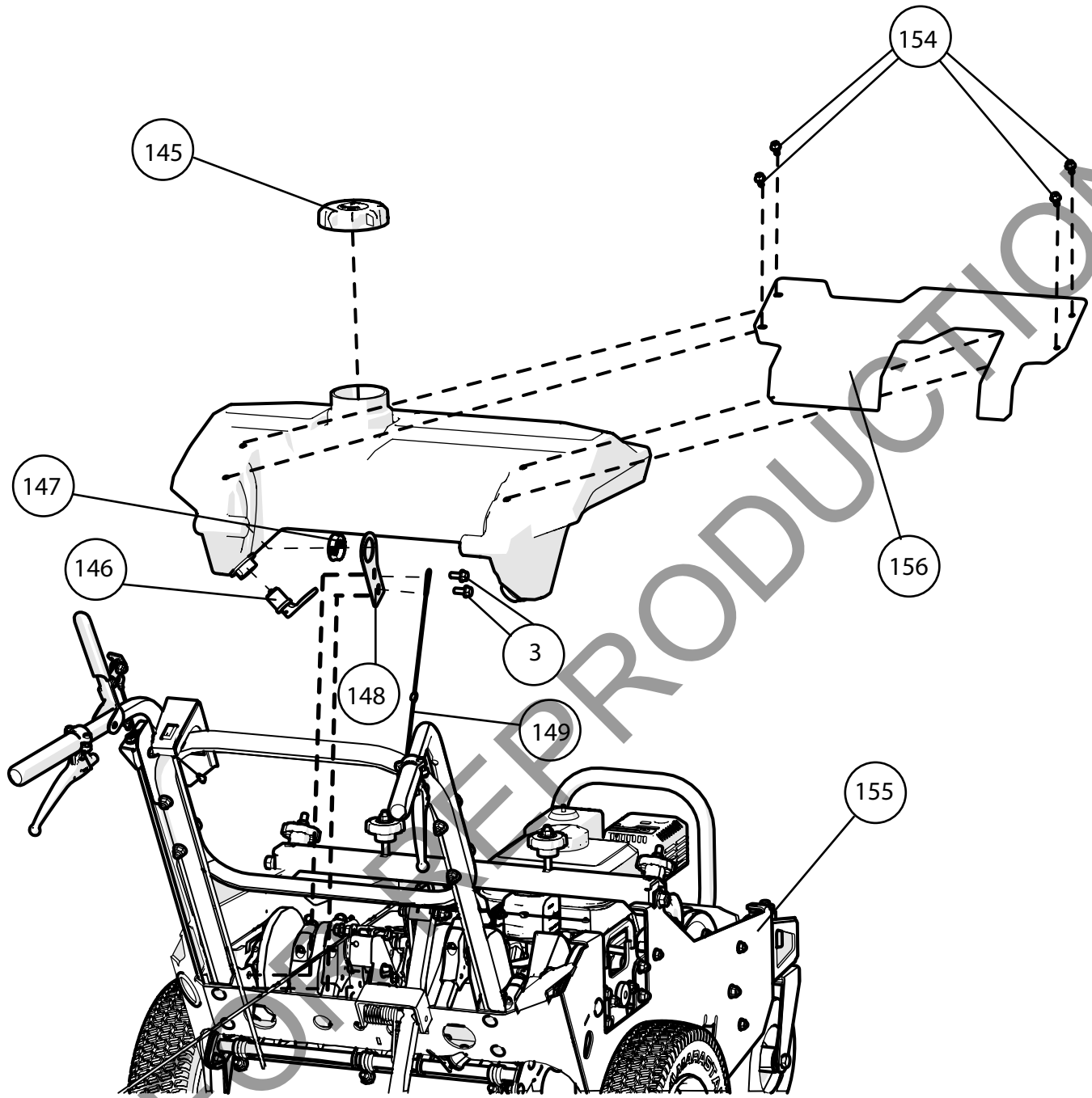


PL2501SP Parts Drawings

PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|--|----------|-----|
| 14 | NUT-HEX-NYLK, FLG .3125"-18 ZP | 8165002 | 3 |
| 19 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP | 8165003 | 13 |
| 37 | NUT-HEX-NYLK, FLG .250"-20 ZP | 8165001 | 3 |
| 51 | NUT-HEX-FGLK, .375"-16 G5 ZP | 791079 | 1 |
| 54 | BUSHING, SNAP 1.81" ID | 382292 | 1 |
| 65 | NUT 5/16"-18 SER. HEX WSHR FLNG ZP | 350346 | 2 |
| 72 | SCREWCAP 3/8"-16 X 1 3/4" HCS ZP | 8041053 | 2 |
| 94 | BUSHING 3/8 ID x 1/2 OD x 3/8 | 840078 | 6 |
| 95 | BLT-SLDR,SH.375"X1.75",.313"-18X.50"G8ZP | 351258 | 1 |
| 108 | HANDLEBAR, LOWER PL2501 | 382404 | 1 |
| 109 | BOLT CARRIAGE 3/8-16 X 2 1/2" ZP | 8024064 | 4 |
| 110 | HANDLEBAR, UPPER PL2501 | 382403 | 1 |
| 111 | SCREWCAP 3/8"-16 X 3" HCS ZP | 8041058 | 5 |
| 112 | SCREWCAP 3/8"-16 X 2 1/2" HCS ZP | 8041056 | 1 |
| 113 | SCREWCAP 1/4"-20 X 1" HCS ZP | 8041006 | 2 |
| 114 | SCR-CAP, HEX .250"-20 X 0.750" G8 YZ | 8071004 | 5 |
| 115 | LEVER CLUTCH/SEED DROP OS900SP | 351212 | 1 |
| 116 | BLT-SLDR,SH.375"X1.50",.313"-18X.50"G8ZP | 501313 | 1 |
| 117 | BLT-SLDR,SH.375"X.50",.313"-18X.50"G8ZP | 382263 | 2 |
| 118 | BLT-SLDR,SH.375"X4.00",.313"-18X.50"G8ZP | 382285 | 1 |
| 119 | GRIP LEVER .125" X 1" X 5" ORANGE | 500379 | 1 |
| 120 | WSHR-STL, FLT, .406" X .875" X .125" ZP | 382202 | 2 |
| 121 | GRIP HANDLE 1" X 5.5" | 500267 | 2 |
| 122 | INSERT GLIDE 1 INCH 10-14 GA | 890132 | 2 |
| 123 | MAGURA CONTROL | 351209 | 2 |
| 124 | BRKT, CABLE MOUNT | 382275 | 1 |
| 125 | WASHER, SHOULDER .265"X.437"X.125" NYL | 382232 | 1 |
| 126 | SCR-MAC, HWH .250"-20 X .750" G2 ZP | 8059134 | 1 |
| 127 | CABLE, AUTO ENGAGE | 382303 | 1 |
| 128 | CABLE, CLUTCH | 382304 | 1 |
| 129 | CLIP CABLE - THICK PANEL | 371222 | 4 |
| 130 | HOURLMETER, INDUCTIVE PANEL MOUNT | 373305 | 1 |
| 131 | SWITCH LKG RKR B&S #493521 | 500281 | 1 |
| 132 | HARNESS, STOP SWITCH WIRE | 373312 | 1 |
| 133 | TERMINAL 18-14 BLUE T-TAP | 840215 | 1 |
| 134 | WA, TINE LATCH | 382119 | 1 |
| 135 | SPRING EXTENSION 1/2 OD, 3-5" | 381663 | 1 |
| 136 | WSHR-NYL, FLT, .385" X .880" X .125" | 382241 | 1 |
| 137 | SPRING EXTENSION | 800242 | 1 |
| 138 | WA, LIFT PEDAL | 382117 | 1 |
| 139 | SPRING,TOR,Ø.865IDX.180"WDX0.702#-IN/° | 382294 | 1 |
| 140 | WA, UPPER TINE LINK | 382127 | 1 |
| 141 | SPACER, TINE LINK | 382278 | 2 |
| 142 | BRG, SLEEVE Ø.313" X Ø.438" X .375" | 382279 | 2 |
| 143 | WA, SWITCH & HOUR METER MOUNT | 382121 | 1 |

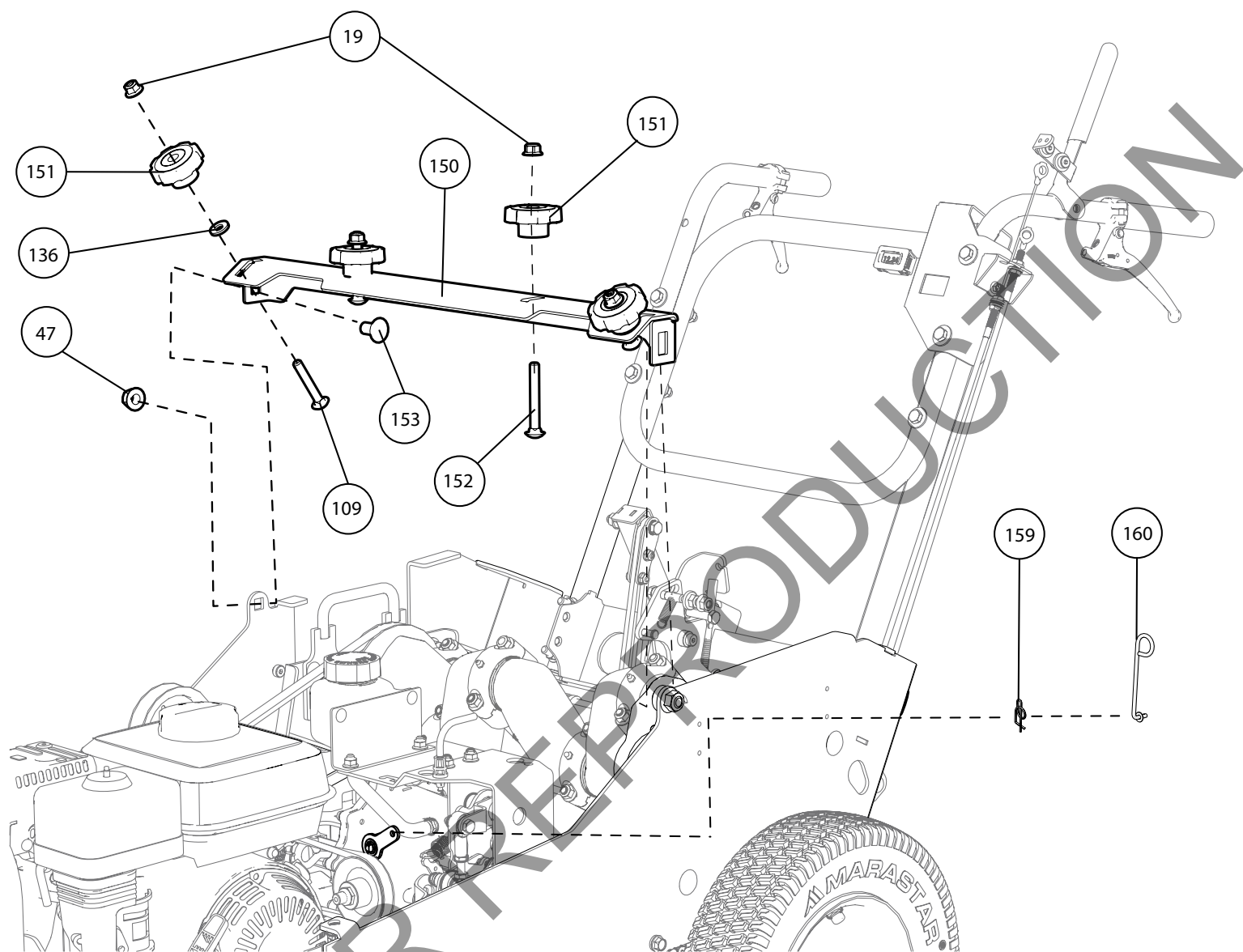
PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|--|----------|-----|
| 3 | SER. HEX WSHR FLNG SCR 5/16" - 18 x 3/4" | 351264 | 1 |
| 144 | TANK, WATER PL2501 | 382301 | 1 |
| 145 | CAP KELCH 3.5" W/LANYARD | 360256 | 2 |
| 146 | PLUG DRAIN 1" | 360293 | 2 |
| 147 | BUSHING, SNAP 1.31" ID | 382240 | 2 |
| 148 | BRKT, PIVOT WATER TANK | 382289 | 2 |
| 149 | LANYARD PLASTIC 10" | 360243 | 4 |
| 154 | BOLT 1/4-20 x 1/2 SER FLANGE | 812381 | 4 |
| 155 | ASM, PAINTED BODY W/DECALS & INSERTS | 382113-S | 1 |
| 156 | ASM, PAINTED COVER W/DECALS | 382256-S | 1 |

PL2501SP Parts Drawings



PL2501SPH & PL2501SPV

| Item No. | Description | Part No. | QTY |
|----------|---------------------------------------|----------|-----|
| 19 | NUT-HEX-NYLK, FLG .375"-16 ZP | 8165003 | 4 |
| 47 | NUT-HEX-NYLK, FLG .500"-13 ZP | 8165005 | 2 |
| 109 | BOLT CARRIAGE 3/8-16 X 2 1/2" ZP | 8024064 | 2 |
| 136 | WSHR-NYL, FLT, .385" X .880" X .125" | 382241 | 2 |
| 150 | SUPPORT, SHIELD & TANK | 382223 | 1 |
| 151 | KNOB 3/8-18, SOLID HUB | 811230 | 4 |
| 152 | BOLT CARRIAGE 3/8-16 X 3" ZP | 8024066 | 2 |
| 153 | BLT-RDHDSQNK, .500"-13 X 1.000" G5 ZP | 8024098 | 2 |
| 159 | PIN, RUE RING 0.250" | 371275 | 1 |
| 160 | ROD, TRANSMISSION BYPASS | 382324 | 1 |



| | | | | | | | |
|----|----------------|----|----------|----|------------|----|-------------|
| en | English | fi | Suomi | lv | Latviešu | ru | Русский |
| bg | Български език | fr | Français | nl | Nederlands | sl | Slovenščina |
| cs | Čeština | el | Ελληνικά | no | Norsk | sk | Slovák |
| da | Dansk | hr | Hrvatski | pl | Polski | sv | Svenska |
| de | Deutsch | hu | Magyar | pt | Português | tr | Türkçe |
| es | Español | it | Italiano | ro | Română | | |
| et | eesti keel | lt | Lietuvių | | | | |

| | | | | | |
|----|---|----|--------------------------------|----|---|
| en | EC Declaration of Conformity | el | Δήλωση συμμόρφωσης ΕΚ | pl | Deklaracja zgodności UE |
| bg | Декларация за съответствие с европейските стандарти | hu | EU Megfelelőségi nyilatkozat | pt | Declaração de Conformidade à CE |
| cs | ES Prohlášení o shodě | hr | EC Deklaracija o sukladnosti | ro | Declarație de conformitate C.E. |
| da | EC Overensstemmelseserklæring | it | Dichiarazione di conformità CE | ru | Заявление о соответствии стандартам и нормам ЕС |
| de | EG-Konformitätserklärung | lt | EB atitikties deklaracija | sl | ES izjava o skladnosti |
| es | Declaración de Conformidad de la CE | lv | EK Atbilstības deklarācija | sk | Vyhľadanie o zhode |
| et | Eü vastavustunnistus | nl | E.G. Conformiteitsverklaring | sv | EG-försäkran om överensstämmelse |
| fi | EC-vaatimustenmukaisuusvakuutus | no | CE konformitetserklæring | tr | EC Uygunluk Deklarasyonu |
| fr | Déclaration de conformité CE | | | | |

| | | | | | | | | |
|----|------------|-----------|----|------------|------------|----|------------|---------------|
| en | Category | Aerator | el | Κατηγορία | αεριστής | pl | Kategoria | aerator |
| bg | Категория | аератор | hu | Kategória | Áram | pt | Categoria | aerador |
| cs | Kategorie | perlátor | hr | Kategorija | aerator | ro | Categorie | aerator |
| da | Kategori | belufter | it | Categoria | aeratore | ru | Категория | аэрактор |
| de | Kategorie | Belüfter | lt | Kategorija | aeratorius | sl | Kategorija | aerator |
| es | Categoría | airedador | lv | Kategorija | aeratoris | sk | Kategória | perlátor |
| et | Kategooria | õhusüti | nl | Categorie | beluchter | sv | Kategori | luftare |
| fi | Kategoria | ilmastin | no | Kategori | aerator | tr | Kategori | havalandırıcı |
| fr | Catégorie | aérateur | | | | | | |

| | |
|----|---|
| en | This is to certify that the products listed in this document meet the requirements of the European Community Law, and can carry the CE mark. These models comply with the following Directives and related Standards. |
| bg | Декларацията се издава в удостоверение на това, че изброените продукти съответстват на стандартите на правните норми на Европейския съюз и могат да носят знака CE. Моделите изпълняват директивите и техните стандарти, както следва. |
| cs | Tímto stvrujeme, že výrobky uvedené v tomto dokladu splňují požadavky zákonů Evropského společenství a mohou být označeny značkou CE. Tyto modely splňují následující směrnice a související normy. |
| da | Det bekræftes hermed, at de produkter, der er nævnt i dette dokument, opfylder bestemmelserne i EU-lovgivningen og kan bære CE-mærkatet. Disse modeller er i overensstemmelse med følgende direktiver og relaterede standarder. |
| de | Hiermit wird bescheinigt, dass die in diesem Dokument aufgeführten Produkte mit den gesetzlichen Bestimmungen der Europäischen Gemeinschaft übereinstimmen und das CE- Zeichen tragen können. Diese Modelle erfüllen die folgenden Richtlinien sowie weitere anzuwendende Normen. |
| es | La presente certifica que los productos enumerados en este documento cumplen con los requerimientos de la Legislación de la Comunidad Europea, y que pueden portar la marca CE. Estos modelos cumplen con las siguientes Directrices y Estándares relacionados. |
| et | Kinnitame, et eespool nimetatud tooted vastavad Euroopa Ühenduse seadusandluse nõuetele ja kannavad CE-märgistust. Eespool nimetatud mudelid vastavad järgmistele direktiividele ja seotud standardile: |
| fi | Vakuutamme, että tässä asiakirjassa luetellut tuotteet täyttävät Euroopan Unionin lainsäädännön asettamat vaatimukset ja voi saada CE-merkinnän. Nämä mallit täyttävät seuraavien direktiivien ja niitä koskevien standardien vaatimukset. |
| fr | Nous déclarons par la présente que les produits mentionnés dans le document sont conformes à la législation de la Communauté européenne et peuvent porter le marquage CE. Ces modèles sont conformes aux directives suivantes et aux normes connexes. |
| el | Με την παρούσα δήλωση πιστοποιείται ότι τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρούσα πληρούν τις απαιτήσεις της Ευρωπαϊκής Κοινωνικής Νομοθεσίας και μπορούν να φέρουν τη σήμανση CE. Τα μοντέλα αυτά συμμορφώνονται με τις ακόλουθες Οδηγίες και τα σχετικά Πρότυπα. |
| hu | Ez annak tanúsítására szolgál, hogy a dokumentumban felsorolt termékek megfelelnek az Európai közösségi jog követelményeinek és viselheti a CE jelzést. Ezek a modellek eleget tesznek a következő irányelveknek és vonatkozó szabványoknak. |
| hr | Ovo je potvrda da proizvodi koji su navedeni u ovom dokumentu odgovaraju zakonima europske zajednice i da nose CE oznaku. Ovi modeli zadovoljavaju sljedeće direktive i odgovarajuće standarde. |
| it | Si certifica che i prodotti elencati nel presente documento soddisfano i requisiti della legislazione della Comunità Europea e possono recare il marchio CE. Questi modelli sono conformi alle seguenti norme e direttive. |
| lt | Šiuo patvirtiname kad šiose dokumente paminėti produktai atitinka Europos Bendrijos Įstatymų reikalavimus ir jie gali būti pažymėti CE ženklu. Šie modeliai atitinka sekančias direktyvas ir standartus. |
| lv | Ar šo tiek apstiprināts, ka šajā dokumentā uzskaitītie izstrādājumi atbilst Eiropas Kopienas Likuma prasībām un var tikt marķēti ar emblēmu CE. Šie modeļi atbilst sekojošajām Direktīvām un attiecīgajām Normām. |
| nl | Hiermee wordt gecertificeerd dat de producten die in deze lijst staan opgesomd, voldoen aan de wettelijke voorschriften van de Europese Gemeenschap en mogen worden voorzien van de CE markering. Deze modellen voldoen aan de volgende richtlijnen en bijbehorende normen: |
| no | Dette sertifiserer at produktene som er nevnt i dette dokumentet oppfyller kravene som stilles av EU, og at de dermed kan CE-merkes. Disse modellene tilfredsstiller følgende direktiver og relaterte standarder: |
| pl | Niniejszym zaświadcza się, że produkty wymienione w niniejszym dokumencie spełniają wymogi Prawa Wspólnoty Europejskiej i mogą nosić oznakowanie CE. Modele te spełniają wymogi następujących dyrektyw i powiązanych norm. |
| pt | O presente documento certifica que os produtos listados neste documento atendem aos requisitos das Leis da Comunidade Europeia e podem levar a marca CE. Esses modelos estão de acordo com as seguintes diretivas e padrões relacionados. |
| ro | Prin prezenta se atestă faptul că produsele menționate în acest document îndeplinesc cerințele de Drept Comunitar European și pot purta sigla C.E. Aceste modele sunt în conformitate cu următoarele directive și standarde asociate. |
| ru | Настоящим удостоверяется, что перечисленные в этом документе изделия соответствуют требованиям законов Европейского Союза и могут быть обозначены знаком CE. Эти модели отвечают требованиям следующих директив и соответствующих стандартов. |
| sl | To služi kot potrditev, da izdelki, ki so navedeni v tem dokumentu, ustrezajo zahtevam zakonodaje Evropske skupnosti in so lahko opremljeni z oznako CE. Ti modeli so v skladu z naslednjimi direktivami in povezanimi standardi. |
| sk | Týmto vyhlasujeme, že výrobky uvedené v tomto dokumente, splňajú požiadavky zákonov ES a môžu byť označené značkou CE. Tieto modely vyhovujú nasledujúcim smerniciam príslušným normám. |
| sv | Härmed försäkras att produkterna som finns listade i detta dokument uppfyller kraven i Europeiska gemenskapens lagstiftning och kan förses med CE-märket. Modellerna uppfyller följande direktiv och tillhörande normer. |
| tr | Bu belgede belirlenen ürünlerin Avrupa Birliği Yasası gereksinimlerini karşılayarak CE işareti taşıyabilmelerini onaylamak içindir. Bu modeller aşağıdaki Direktif ve ilgili Standartlarla uyumludur |

| | | |
|-----------------------------|--------------------------|--------------------------|
| en Directive: 2006/42/EC | hu Irányelv: 2006/42/EC | pt Diretiva: 2006/42/EC |
| bg Директива: 2006/42/EC | el Οδηγία: 2006/42/EC | ru Директива: 2006/42/EC |
| cs Směrnice č. 2006/42/EC | hr Direktiva: 2006/42/EC | ro Directiva: 2006/42/EC |
| da Direktiv: 2006/42/EF | it Direttiva: 2006/42/EF | sl Direktiva: 2006/42/EF |
| de Richtlinie: 2006/42/EG | lt Direktyva: 2006/42/EG | sk Smernica: 2006/42/EG |
| es Directriz: 2006/42/EC | lv Direktīva: 2006/42/EC | Direktiv: 2006/42/EC |
| et Direktiiviga: 2006/42/EÜ | nl Richtlijn: 2006/42/EÜ | sv Direktif: 2006/42/EÜ |
| fi Direktiivi: 2006/42/EC | no Direktiv: 2006/42/EC | |
| fr Directives: 2006/42/CE | pl Dyrektywy: 2006/42/CE | |

| en Model | Guaranteed Sound Power Level | Measured Sound Power Level | Sound Pressure Level at Operator's Ear(1) | Engine Net Power | Hand/Arm Vibration (2) | Mass |
|------------|---|--------------------------------------|---|------------------------------|---|---------|
| bg Модел | Гарантирано ниво на звука | Измерено ниво на звука | Налягане на звука, измерено на нивото на ухото на оператора (1) | Мощност на двигателя | Вибрация на дланта и на ръката (2) | Маса |
| cs Model | Гарантирано ниво на звука | Změřená hladina akustického výkonu | Hladina akustického tlaku naměřená u ucha obsluhující osoby (1) | Užitečný výkon motoru | Vibrace rukou/paží (2) | Váha |
| da Model | Garanteret støjniveau | Målt støjniveau | Lydtryksniveau ved brugerens øre (1) | Maskine Netto kraft | Vibration af hånd/arm (2) | Vægt |
| de Modell | Garantierter Schalleistungspegel | Gemessener Schalleistungsspegel | Schalldruckpegel am Ohr der Bedienungsperson (1) | Motornettoleistung | Vibrationen an Hand/Arm (2) | Masse |
| es Modelo | Nivel garantizado de potencia acústica | Nivel medido de potencia acústica | Nivel de presión acústica en el oído del operador (1) | Potencia neta del motor | Vibración mano / brazo (2) | Masa |
| et Mudel | Garanteeritud helivõimsuse tase | Mõõdetud helivõimsuse tase | Helirõhu tase kasutaja kõrva juures (1) | Masin puhas tootav | Võkumine käsi / käsivars (2) | Massi |
| fi Malli | Taattu äänitehotaso | Mitattu äänitehotaso | Äänenpaine taso käyttäjän korvan tasolla (1) | Moottorin nettoteho | Käden/käsivarren värinä (2) | Paino |
| fr Modèle | Niveau de bruit garanti | Niveau de bruit mesuré | Niveau sonore au niveau de l'oreille de l'opérateur (1) | Puissance nette du moteur | Vibrations au niveau de la main/du bras (2) | Masse |
| el Μοντέλο | Εγγυημένη στάθμη ηχητικής ισχύος | Μετρηθείσα στάθμη ηχητικής ισχύος | Στάθμη ηχητικής πίεσης στο αυτί του χειριστή (1) | Καθαρή ισχύς κινητήρα | Χειροβραχιονική δόνηση (2) | Μάζα |
| hu Model | Garantált hangteljesítmény szint | Mért hangteljesítmény szint | Hangnyomás szint a gépekezelő fülénél (1) | Motor hasznos teljesítménye | Kéz/kar vibráció (2) | Tömeg |
| hr Model | Zajamčena razina snage zvuka | Izmjerena razina snage zvuka | Razina zvučnog tlaka na uhu rukovatelja (1) | Neto snaga motora | Vibracije šake/ruke (2) | Masa |
| it Modello | Livello acustico garantito | Livello acustico misurato | Livello di pressione acustica all'orecchio dell'operatore (1) | Potenza netta motore | Vibrazioni a mani/braccia (2) | Massa |
| lt Modelis | Garantuotas triukšmo lygis | Pamatuotas triukšmo lygis | Garso spaudimo lygis įrangos naudotojui (1) | Varišklio bendras galingumas | Rankenos vibracija (2) | Masė |
| lv Modelis | Garantētais skaņas jaudas līmenis | Izmērtais skaņas jaudas līmenis | Skaņas spiediena līmenis pie operatora ausis (1) | Dzinēja neto jauda | Rokas/pleca vibrācija (2) | Masa |
| nl Model | Gegarandeerd geluidsdrukniveau | Gemeten geluidsdrukniveau | Geluidsdrukniveau bij het oor van de gebruiker (1) | Netto motorvermogen | Trilling van hand/arm (2) | Mass |
| no Modell | Garantert lydstyrkenivå | Målt lydstyrkenivå | Lydtrykk-nivå ved operatørens øre (1) | Motorens netto krefter | Hånd/ arm-vibrasjon (2) | Masse |
| pl Model | Gwarantowany poziom mocy akustycznej | Zmierzony poziom mocy akustycznej | Poziom ciśnienia akustycznego w uchu operatora (1) | Moc netto silnika | Drgania ręki/ramienia (2) | Masa |
| pt Modelo | Nível de potência de som garantido | Nível de potência de som medido | Níveis de pressão do som no ouvido do operador (1) | Potência útil do motor | Vibração na mão/braço (2) | Massa |
| ro Model | Nivel de zgomot garantat | Nivel de zgomot măsurat | Nivel de presiune acustică la urechea operatorului (1) | Putere netă motor | Vibrație mână/braț (2) | Masă |
| sl Model | Zajamčena raven zvočne moči | Izmerjena raven zvočne moči | Raven zvočnega tlaka pri ušesu uporabnika (1) | Izhodna moč motorja | Tresljaji na rokah (2) | Masa |
| ru Модель | Гарантированный уровень звуковой мощности | Измеренный уровень звуковой мощности | Уровень звукового давления на месте оператора (1) | Полезная мощность двигателя | Интенсивность вибрации на ладонях/руках (2) | Вес |
| sk Model | Zaručená hladina akustického výkonu | Nameraná hladina akustického výkonu | Hladina akustického tlaku pôsobiaceho na ucho obsluhy (1) | čistý výkon motora | Ruka/Rameno Vibrácia (2) | Masa |
| sv Modell | Garanterad ljudeffektivitet | Uppmätt ljudeffektivitet | Ljudtrycksnivå vid operatörens öra (1) | Motoreffekt netto | Hand-/ armvibrationer (2) | Massa |
| tr Model | Garantili Ses Gücü Seviyesi | Ölçülen Ses Gücü Seviyesi | Operatörün Kulağındaki Ses Basınç Seviyesi (1) | Makine Net Gücü | El/Kol Titreşimi (2) | Ağırlık |
| PL2501SPH | 106dB(A) | 105dB(A) | 86dB(A) | 3.60kW | 9.025 m/s² | 197.3kg |
| PL2501SPV | 108dB(A) | 107dB(A) | 86dB(A) | 4.84kW | 8.465 m/s² | 197.3kg |

| | | | | | |
|----|--|----|--|----|---|
| en | Manufacturing Place / Keeper of Documentation | el | Τόπος κατασκευής / Υπεύθυνος τήρησης αρχείων τεκμηρίωσης | pl | Miejsce produkcji / Osoba odpowiedzialna za przechowywanie dokumentów |
| bg | Място на производство / Архивар | hu | Gyártás helye / A dokumentáció őrzője | pt | Local de fabrico / Responsável pela Documentação |
| cs | Místo výroby / Držitel dokumentace | hr | Mjesto proizvodnje / Čuvar dokumentacije | ro | Loc de fabricație / Pastrător documentație |
| da | Fremstillingssted / Indehaver af dokumentationen | it | Sede di produzione / Archiviatore di documentazione | ru | Место производства / Владелец документации |
| de | Herstellungsort / Verantwortlicher für die Dokumentation | lt | Pagaminimo vieta / Dokumentacijos turėtojas | sl | Kraj izdelave / Hranitelj dokumentacije |
| es | Lugar de manufactura / Guardián de documentación | lv | Ražošanas vieta / Dokumentācijas glabātājs | sk | Miesto výroby / Dokumentácia majiteľa |
| et | Valmistamiskoht / Dokumentatsiooni hoidja | nl | Productieplaats / Documentatiebeheerder | sv | Tillverkningsplats / Dokumentförvaring |
| fi | Valmistuspaikka / Asiakirjojen haltija | no | Produksjonssted / Dokumentasjonsholder | tr | Üretim Yeri / Doküman Sorumlusu |
| fr | Lieu de fabrication / Personne chargée de conserver la documentation | | | | |

1803 S.W. Jefferson
Lee's Summit, MO
64063-0308 USA

Jeroen Engelen
Schepersweg 4a 6049CV
Herten, NL

03/20/2016



Rick McGee
Engineering Manager

NOT FOR REPRODUCTION